

## IMPRESIONES

Mañana se celebrará un banquete en honor de Presno. Para tratar de esta gloria de la medicina cubana necesitaríamos muchas impresiones y aún así nos quedaríamos cortos. Por eso nos limitamos a dar con intenso regocijo la noticia del banquete que se le prepara. Presno es de los grandes. Pertenece a esa falange de médicos que, con el insigne Cabrera a la cabeza, han llevado la ciencia de Hipócrates en nuestra patria a alturas inmarcesibles. Eso lo saben en el extranjero, donde las revistas científicas reproducen y comentan los trabajos de los médicos cubanos. Pero por aquí hay muchos que lo ignoran. Diganlo sino los compatriotas que en cuanto les sale un quiste van a verse con los hermanos Mayo.

La Cámara de Comercio solicita del Presidente de la República que derogue el decreto prohibiendo la importación del arroz. Probablemente la solicitud de la Cámara de Comercio holgaba en este caso. El doctor Zayas de ningún modo iba a prorrogar la prohibición. El problema fundamental de Cuba en estos instantes es el del abaratamiento de la vida. El abaratamiento por todos los medios. Si se puede comer arroz en buen estado y barato, ¿por qué hemos de comerlo caro y malo? La prohibición de importar el preciado grano fundándose en la razón estúpida de que ya había arroz para rato, es de lo más gracioso que se ha visto en ninguna parte ni en ninguna época del mundo. Tan gracioso como aquel expulsar el oro de nuestro país poco menos que a puntapiés. Por eso estimamos que la petición de la Cámara, aunque justa y lógica, sobra. Porque del doctor Zayas puede decirse que cuando otros lle-

### El Homenaje al Doctor Presno.

Hoy a las dos de la tarde se reunirá la Comisión organizadora, en el local de la Secretaría del Centro Asturiano, con el fin de conocer los trabajos prestados por los miembros de la misma. De algunos sabemos que han coleccionado todas las invitaciones que se fueron entregadas. Hay gran entusiasmo para esta fiesta que en honor del distinguido científico prepara el cuerpo directivo del Centro.

### BANQUETE HOMENAJE

El popular Presidente del Centro Asturiano, señor Fernández Llano, en carta atenciosa, nos invita al Banquete-Homenaje, que se tributará al Dr. José A. Presno, ilustre Vice Director del Sanatorio "Covadonga", mañana, a las ocho y media de la noche en el Hotel Sevilla. Hora sonora esta hora. Porque en su discurso denostoso y fraternal, rodeado a nuestro ilustre amigo, el cariño, la admiración y el amor de muchos hombres; de todos los que veneran su ciencia, sus altas virtudes, su fe serena y su bondad infinita.

### De Instrucción Pública

NO HAY DESTINOS

El Dr. Francisco Zayas y Alfonso, Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes, nos pide que hagamos presente a las distintas personas que a él se han dirigido en demanda de empleo en el Departamento, su sentimiento de no poder atenderlas, porque precisamente, obedeciendo a las necesidades de economía en los Presupuestos acordadas en Consejo de Secretarías, se ha visto obligado a disminuir el personal en el propio

### Conferencia de doña Eva C. nel

La Conferencia que sobre Isabel la Católica estaba anunciada en el local de los Antiguos Alumnos de las Escuelas Cristianas, Aguilera 108 y medio, para el día 4 de Junio, se ha trasladado al día 11 a las 8 y media de la noche.

gan, él está ya de vuelta. Todo lo estudia, o mejor dicho, todo lo tiene estudiado. Por eso, y quizás también por haber pasado por todo, ahora, felizmente, todo pasa por él. El país entero se encuentra al doctor Zayas. Ningún gobernante asumió el poder con las voluntades tan bien dispuestas a ayudarle. Como la mujer que se siente feliz casándose con el hombre que más desdena, así la Nación lamenta no haberse desposado antes con este ciudadano en el que ha descubierto cualidades y aptitudes insospechadas. Por eso el desengaño, si viene, ha de ser enorme. Y por eso el doctor Zayas se ha propuesto que no venga.

La Habana es un basurero. No lo decimos por la cantidad de pagarés y letras incobrables que por ahí circulan, ni por las acciones y bonos de las cincuenta mil compañías que se fundaron cuando el azúcar valía casi tanto como esos aparatos monismos con cuya adquisición ahora se amenaza a los dueños de automóviles y a los pobres choferes. No, se trata de eso. Sino de un basurero de verdadera basura. En la Vibora cada vecino arroja la suya al solar yermo más cercano, porque Obras Públicas no se acuerda de ir a recogerla. Excusado decir la cantidad de moscas que nos distraen mientras comemos y la cantidad de mosquitos que nos arrullan mientras dormimos. El señor Orlando Freire, que se desvive porque podamos pasar la vida de la mejor manera, ahí tiene, como dicen los turfirmen en las carreras, un buen tip.

Los estragos causados por los motines racistas en Tulsa, Oklahoma, Junio 2. Los primeros rayos del sol alumbraban hoy una ciudad sometida a la estricta ley marcial y consagrada a la triste labor de inventariar las muertes y la ruina producidas por una cuantas horas de perjuración racista, ocurridas en la noche del martes y la mañana del miércoles. Las fuerzas militares, mandadas por el General Barrett, se dedican a formar lista de muertos que según los datos extraoficiales casi llegan a cien negros en su mayoría. Todas las autoridades creen que no se repetirán los desórdenes. Las pesquisas que se han llevado a cabo en el necrópolis revelan hasta ahora ocho blancos muertos. Unos 35 lesionados, que se hallan en el hospital morirán según todas las probabilidades. Crean también las autoridades que los cadáveres de los negros que perecieron no se encontrarán jamás siendo los más probables que hayan perecido incinerados en sus casas. Además, dice que varios cadáveres de negros fueron arrojados al río y otros fueron enterrados fuera de la ciudad. Los médicos que asisten a los negros heridos dicen que veinte de ellos no podrán restablecerse. Las patrullas y guardias militares en las esquinas de las calles principales dominan firmemente la situación. Anoche estuvo suspendido virtualmente todo el tráfico, por orden del General Barrett, pero esta mañana se permitió a los comerciantes abrir sus puertas a las seis. Anoche se prohibió el tránsito por las calles, en virtud de orden que se hizo cumplir estrictamente, el hecho de una investigación esquadronada de lo ocurrido se espera que se inicie hoy. El gobernador Roberson, que llegó ayer a esta ciudad se propiona tomar parte activa en la labor de aclarar los sucesos. A una comisión militar se ha confiado la tarea de fijar responsabilidades. Además de la horrible matanza y las tremendas lesiones y heridas, los negros tienen que lamentar el hecho de ver sin albergue circunstancia que

### La devastación en Tulsa se extiende en más de una milla cuadrada y millares de supervivientes se encuentran sin albergue

Discurso del embajador inglés en los Estados Unidos. Sesenta y cinco mil obreros vuelven al trabajo

### INFORMACION CABLEGRAFICA

plantea un difícil problema para las autoridades. Todo lo que quedaba esta mañana de los centenares de casas habitadas por negros en el barrio incendiado por los blancos era un montón de ruinas ennegrecidas, espirales de columnas de humo aquí y allí y unas cuantas paredes destrozadas. Podrá formarse idea de la extensión de la catástrofe con solo considerar que la devastación se extiende por una distancia de más de una milla cuadrada. Ni un solo edificio escapó. Muchos eran estructuras baratas, había más de veinte sólidas casas de ladrillo, entre ellas una iglesia de reciente construcción y que costó \$5,000 pesos. Las pérdidas según los peritos ascenderán a más de un millón quinientos mil pesos. Las autoridades conscientes de que hay que tomar medidas para socorrer a los miles de negros sin albergue, se dedicaron hoy a concertar un plan para darles alojamiento. Cinco mil negros se hallaban acampados en los terrenos de la Feria, bajo la protección de la milicia y millares más que se habían escudado, empezaban a llegar en busca de un techo bajo el cual guarecerse. Se ha apelado a los ciudadanos para que contribuyan con ropa etc. para el alivio de los parados. Una comisión de veintín y la Cruz Roja han suministrado alimento y otros socorros necesarios. Una de las proposiciones que se han presentado sugiere que se despejen los escombros del barrio de los negros y se erijan tiendas allí. Desde que se declaró la ley marcial ayer no ha habido indicación de nuevos conflictos, y los observadores expresaban la creencia de que la excitación racista ya se iba calmando.

### UN DISCURSO DEL EMBAJADOR INGLÉS EN LOS ESTADOS UNIDOS

CHARLOTTESVILLE, Virginia, Junio 2. "Los pueblos de habla inglesa que habitan este mundo deben unirse para dirigir a todas las naciones, para inaugurar la era de la paz mundial, y como primer paso, la era en que las guerras que hasta en estos mismos momentos reconocemos como in-

## La desesperada situación de Rusia bajo el Gobierno de los Bolsheviki.

### Tanto Lenine como Trotzky, hombres sin honor como los llamó el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Bainbridge Colby, abandonan los principios comunistas y se entregan al capitalismo en Rusia, con el propósito de destruirlo en las Naciones que trabaron con ellos relaciones comerciales. Los dos libros recientes de Lenine y Trotzky.

No vamos a poner en este artículo a hablar de la situación del Bolshevismo en Rusia ninguna opinión nuestra que no esté basada en hechos evidentes o en el testimonio incontrovertible de hombres competentes que han estudiado por encargo del Gobierno de la Gran Bretaña muy de cerca las evoluciones de la Revolución Bolshevista. Ese testimonio se encuentra en el Libro Blanco inglés que se ha recibido aquí ayer referente a la situación económica y política de Rusia y ha sido preparado por una Comisión Oficial Inglesa, nombrada el 17 de Mayo de 1920 con objeto de obtener informes de Rusia, siendo su Presidente Lord Emmet, y vocales Sir Ellis Hughes Williams, Sir William D. R. Adams y Mister William Brace. De las hojas de ese Libro Blanco se destaca con gran claridad los sucesos que precedieron al colapso de que se halla amenazado hoy el ex-imperio por el Soviet. Veamos cómo el pujante movimiento revolucionario Maximalista que dió al traste con el débil e inesperto Kerensky ha podido aparecer a los ojos del mundo como compacto y triunfador, cuando en realidad, si venció a Judenicht, Denikine, Kolchak y Wrangle no fué por su organización ni su pericia militar, sino por la deserción y la traición de las fuerzas llevadas por inexpertos Generales. Hace cuatro días no más que Josephus Daniels, ex Secretario de Marina del Presidente Wilson, relataba a "The World" de Nueva York, cuando Kolchak vino a esa Ciudad en 1918 después del bello rasgo de arrojar su espada de Almirante ruso al mar, en Odesa, antes que rindiera a los soldados sublevados de la flota, como en la actitud pasiva de ese marino y en la casi apagada vitalidad de su mirada y su aspecto triste y soñador, comprendió que nunca podría triunfar, arrojando a los campesinos rusos cansados y jadeantes de tantos años de guerra, por el entusiasmo arrojado de que ese jefe carecía. Después del triunfo de Lenine en las calles de Petrogrado y del terror que llevó a todos los confines de Rusia con las matanzas de nobles y banqueros y dejando en libertad a soldados

tilos e innecesarios, desaparecieron para siempre," dijo Sir Auckland Geddes, embajador inglés, en un discurso pronunciado aquí hoy en la celebración del centenario de la Universidad de Virginia. "La continuación indefinida del período de paz entre nuestros pueblos se tan obvia necesidad de nuestras vidas nacionales, que ya ni siquiera en la contingencia de su ruptura. Lo que me preocupa es algo que me parece mucho más grande y más noble." Condenando las guerras como destructoras de la savia y el vigor físico de las naciones y negando que la paz adormezca o consuma la vitalidad de la nación, el embajador expresó la creencia de que "esta es la hora en que los pueblos de habla inglesa, con sus grandes y peculiares ventajas terminen a no volver a permitir jamás que éste hermoso mundo sea devastado por guerras innecesarias, si es que mantenidos firmemente juntos pueden impedirlo." "¿Qué es lo que puede estorbar su cooperación para esta gran fin?" preguntó el orador. "Nada, que yo sepa, más que la ignorancia de los respectivos ideales y aspiraciones, y la suspicacia, que es hija de la ignorancia." "Una vez más el mundo ha pasado por la prueba candente de la guerra; una vez más los horrores de los campos de batalla, acentuados por la ciencia han dejado huella profunda en el espíritu de las naciones; una vez más se detienen para aspirar por la paz. Pero lo infó que siempre la mente humana relega al olvido los horrores de la guerra." "Yo suplico a esta gran universidad que atienda a que los que saquen de aquí vayan convencidos de lo que significa y lo que cuesta la guerra."

### LA GUARNICION FRANCESA DE BEUTHEN ATACADA POR LOS ALEMANES

OPPELN, Junio 2. Los soldados franceses que constituyen la guarnición de Beuthen cerca de la antigua frontera polaca, han sido atacados por fuerzas organizadas por los habitantes alemanes. Según las noticias los alemanes eran unos 3,000. Los franceses usaron tanques para repeler el asalto, y se dice que van sobreponiéndose a sus agresores. Anunciase muchas bajas alemanas pero se dice que los franceses no han sufrido ninguna. La situación está complicada por la presencia de las fuerzas insurrectas polacas. Los polacos empezaron a pelear con los alemanes en las afueras del pueblo y al ser atacados los franceses, los polacos acudieron a ayudarlos. Las noticias que se reciben de Beuthen no son muy claras pero parece que el comandante francés no quiso aceptar el auxilio que le ofrecían los polacos. Los franceses en verdad impiden la entrada de los polacos en Beuthen. Dicese que el ataud fué muy bien preparado. Cortáronse los alambres telefónicos y telegráficos entre el cuartel general francés y las barracas. Fueron arrojados los centinelas y fué rodeado el cuartel del desdoblamiento. Se enviaron tanques a toda prisa al lugar y los alemanes armados de pistolas, procuraron apoderarse de las máquinas, pero fueron rechazados hasta los edificios adyacentes, desde cuyas ventanas se disparaban nutridas descargas. Los tanques cargaron contra los edificios, vomitando fuego sobre las puertas y las ventanas. Los neutrales que vienen a refugiarse aquí dicen que la situación de Beuthen es grave. Dicese que la población alemana está desesperada, el alimento ya escaseado, y han ocurrido muchos saqueos en las noches recientes. Desde el lunes está interrumpida toda la comunicación por alambres entre Neuthen y Kattowitz, más al sur. Los refugiados dicen que los franceses en Kattowitz han dado muerte a varios polacos que intentaron saquear los carros motores cargados de alimentos. Dicese que ocurrieron algunas bajas francesas. Los alemanes atacaron a los polacos en Posnowitz, obligando a los insurrectos a retirarse de las fuertes posiciones que ocupaban. Los muertos y heridos alemanes fueron trasladados a Krappitz, cuando entraron en esta ciudad algunos carros e camiones cargados de muertos alema-

## GACETA INTERNACIONAL

### EL PARAISO BOLSHEVIKI

Las últimas noticias de Rusia pueden sintetizarse en los siguientes epígrafes: La horrible situación rusa.—En cinco meses ha emitido el gobierno un millón de millones de rublos en billetes (1,000,000,000,000.00; lo ponemos en números para que se vea bien el resarrollo de cosas).—La prensa rusa amordazada.—Los obreros huyeron de Petrogrado. He ahí en cuatro renglones retratada la Jauja que papá Lenine ofrece al señor Vieytes y a cuantos quieren gozar de las delicias del régimen soviético; de ese régimen tan disparatado, tan imposible, tan absurdo, que después de un cruelísimo ensayo, tienen sus preconizadores que abandonar para ir entrando por los viejos moldes que tan duramente combatieron. Estos santones que se erigen en salvadores de la humanidad sin que los guíe una sola idea original, son especuladores odiosos para quienes no debiera existir compasión. Al especulador de la riqueza se le puede tolerar; pero al que especula con el hambre arrastrando la desesperación a cientos de millones de seres que marchan sonrientes a la destrucción creyendo que caminan a la suya, no debiera concedérselos el repido, porque son timadores de la raza humana. Toda la originalidad que se le ocurrió al santón del bolshevismo fué la de la requisa surgieron, procedimiento tan novísimo en Rusia como antiguo en el resto del mundo, desde la época de los Faros que fueron los que la implantaron en Egipto. La esclavitud a que se sometía a los pueblos con semejantes procedimientos pugnaron con las ideas suavemente humanas que en el transcurso de los siglos surgieron, y hoy no existía ya tal requisa forzosa, ni aún en estado de guerra, en que a la necesidad impone el empleo de la fuerza, al menos se paga lo que se llevan y generalmente no muy barato. Esta antigüedad condenada en el mundo entero es la que llevó Lenine a Rusia para hacer la felicidad de los moscovitas. Y, naturalmente, visto el tremendo fracaso, apela ahora a los impuestos que él calificó de odiosos inventos de los economistas reaccionarios y cuya abolición aceptó el pueblo ruso como el primer paso de su felicidad. —Ya no tenemos que pensar nada —decían al día siguiente—, presentaban los recaudadores del gobierno, no para cobrar aquel impuesto odioso sino para llevarse todo lo que no fuese estrictamente necesario para comer, dejándolo en una especie de fructa criolla.

### Aerograma del 'Orizaba'

Nrehead City, NC SS Orizaba 23 Rad. Habana, Cuba. Buen viaje.—Cipriano Fernández; Fernán Fernández y familia; Teodoro Fernández; Alvaro Fernández; Romero Salas; Isidro Martín; Doctor Avella y familia.

### Del Puerto

EN CALCUTA EXISTE UNA EPIDEMIA DE COLERA MORBO ASIÁTICO.—UN BARCO CON UN CARGAMENTO DE ARROZ. EL "BORNEO MARU". Procedente del Asia, via San Francisco de California y Canal de Panamá, llegó el vapor japonés Borneo Maru que trajo carga general, entre ella nueve mil sacos de arroz. EL "CUBA". El vapor americano Cuba llegó de Key West con carga general y pasajeros. EL "ESTRADA PALMA". Este ferry llegó de Key West con 26 wagones de carga general. COLERA EN CALCUTA. Según la patente sanitaria del vapor Borneo Maru, en Calcuta existe el cólera en forma epidémica, por cuyo motivo el barco ha quedado en cuarentena hasta que se consulte a la superioridad qué tratamiento se le ha de dar.

### Circular del Jefe de Policía

En la Jefatura de Policía Nacional como en los demás organismos oficiales, con motivo de las reformas y cambios de personal, las influencias políticas se han puesto en juego y cada uno de los que desean mejorar de posición, o temen ser declarados cesantes recurren a todas sus amistades políticas buscando su apoyo. Con este motivo, la Jefatura de Policía ha dirigido una Circular a todas las Estaciones de Policía, reproduciendo la de 7 de Agosto de 1913 en la que se recuerda a los individuos del Cuerpo de Policía lo dispuesto en la Regla 70 del Manual del Cuerpo. La circular citada dice así: "Habana, Agosto 7 de 1913. Se recuerda por la presente a todos los miembros de este Cuerpo, lo dispuesto en la Regla 70 del Manual del Cuerpo, y disposiciones generales del Departamento, que prohíben el uso de influencias para mejorar su situación, a obtener resolución favorable en los asuntos del mismo siendo todo ello causa bastante a las órdenes, la expulsión de aquel que infrinja lo ordenado. Se hace saber asimismo, que los servicios especiales o de posta, fijas no constituyen en modo alguno un privilegio en favor de determinado miembro del Cuerpo, sino que son más bien un premio al buen comportamiento de los Vigilantes. A la atención, pues, de los expresados servicios, destinará siempre la Jefatura, a los que reúnan las mejores condiciones de manera que su designación sirva de estímulo a los demás."

### POLICIAS ATACADOS

DUBLIN, Junio 2. Cuatro miembros de las fuerzas de policía fueron muertos a tiros, y tres más heridos, en una emboscada que

(F.) A. Sánchez Agramonte, Jefe de Policía Nacional.

(PASA A LA PLANA SEIS)

# DIARIO DE LA MARINA

PRADO, NUM. 103.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:	
HABANA	EXTRANJERO
1 mes \$ 1-50	3 meses \$ 6-00
3 id. 4-30	6 id. 11-00
6 id. 9-00	1 Año 21-00
1 Año 18-00	

APARTADO 1010 TELEFONOS. RECACION: A-6301. ADMINISTRACION Y ANUNCIOS: A-6201. IMPRENTA: A-5334.

MIEMBRO DECANO EN CUBA DE LA PRENSA ASOCIADA. La Prensa Asociada es la que posee el privilegio de utilizar, para reproducirlas, las noticias electrónicas que en este DIARIO se publican, así como la información local que en el mismo se inserte.

## BATURILLO

El Senador Collazo presentará un proyecto de ley para creación de seis sanatorios, uno en cada provincia, para pre-tuberculosos.

El gobernador de Pinar del Río recomienda, como sitio ad hoc, la sierra de Vinales, aunque en mi provincia hay lugares preparados por la Naturaleza para esa gran misión. En el número de este día de la Sierrita de Anaeta, hasta Guanacay, abundan las mesetas, las altiplanicies rodeadas de exuberante vegetación, a propósito para eso. Ya lo he indicado distintas veces. Justo Carrillo señala para las Villas las lomas de Trinidad; buenas también. Y lo mismo hay en las restantes regiones silíceas.

Este proyecto ha sido iniciado en nuestras columnas, recomendando insistentemente en el DIARIO como una de tantas medidas necesarias. Muere prematuramente muchos cubanos, se agostan muchas vidas en plena juventud, la tuberculosis debilita y pronto mata a muchas gentes con derecho a la vida y con obligación de servir a Cuba, porque no hay proficiencia en provincias, porque carecen los más de recursos para una alimentación eficaz y un reposo absoluto que permita la medicación adecuada al organismo del bacilo. La Esperanza no basta; es un ensayo de Sanatorio al cual no pueden acudir sino a fuerza de ruegos, y para no ser al cabo debidamente tratados, sino unos cuantos enfermos, y suman miles los en peligro.

La última es que este proyecto no hubiera sido acogido por el Congreso en el período de las vacas gordas; ahora será más difícil realizarlo. Pero en fin, el Collazo logra sacarlo a flote, hasta los miguelistas más recalcitrantes darán por bien empleada su serpiente en Camagüey, y se felicitarán del triunfo de Collazo, por humanidad y por patriotismo.

Hasta Menocal habría sido soportable por cuatro años más si nos hubiera garantizado levantar los Sanatorios de protuberculosos y un par de hospitales para ancianos indigentes.

El doctor Tomás Hernández, notable médico residente en Sagua, a cuyos trabajos científicos me he referido en distintas ocasiones, ha publicado un folleto describiendo a la lijera, es decir suciantemente pero con toda exactitud, cuanto vive, ovó y recordo de la historia, durante el viaje que en 1914 hizo a TIERRA SANTA, acompañado de su esposa.

JERUSALEM es el título del folleto; la narración fue publicada en "La Discusión" y por lo mismo no pude leerla hasta ahora; es de veras interesante para cuantos veneramos a Cristo, para cuantos hemos recogido algo de la tradición judaica en libros y discursos; en general para cuantos tenemos placer en conocer las cosas del pasado.

El doctor Hernández intercala en su relato tal o cual comentario, ora rectificando de mentiras generalmente admitidas como verdades, ora dudando, y en todos los casos desprovisto de toda ofanatismo; pero confiesa siempre haber recibido testimonio de admiración y amor al recuerdo inmarcescible del Hijo de María. Y a la vez describe mezquillas, lugares de oración de judíos y faros y sitios que fueron célebres en la historia de aquella parte del mundo, siglos antes de Cristo.

Muchas gracias al amigo ilustre por el ejemplar que me dedica.

Muy de acuerdo con los comentarios que hace a un escrito de "La Discusión" el redactor de "Leyendo la prensa" de "El Comercio" que se anota como un triunfo de la diplomacia y hasta como una castifundia en esta hora difícil de Cuba, que el Rey Jorge de Inglaterra se preste a recibir en audiencia privada al ex presidente general Menocal. Y como bien dice el colega liguista, el hecho carece de la importancia que se le quiere dar, porque Mario G. Menocal es actualmente un estimable caballero particular de juicios y tinos, y no recibido por los soberanos del mundo como tal ciudadano sino que la diplomacia juega en ello el menor papel. Y como tal caballero particular no está investido de representación oficial alguna para visitar a nadie en nombre de su patria.

Los presidentes de repúblicas una vez cumplido su término vuelven a la vida ciudadana con sus pecados o con sus méritos, terminada su función legal; la prolongación de poderes que significaría eso de visitar a reyes y presidente en forma oficial, sería tanto delito como el de cualquier funcionario de tercer orden que después de cesante dictara fallos o resoluciones administrativas.

No estimamos, pues, ni un favor del rey de Inglaterra, ni un honor para nuestro país, lo anunciado: Gómez y Menocal pueden solicitar audiencias y obtener mercedes de carácter personal; nunca para su patria que no le ha investido de representación extraordinaria en el extranjero.

Basta de lisonjas injustificadas al ex-presidente Menocal....

MI viejo amigo el doctor Manuel V. B. nge, cubano a quien sin asomo de hipocresía se puede llamar ILUSTRE, porque en el ejercicio de su profesión y en distintas fases de la vida pública ha sido ilustre, acaba de regalar su biblioteca compuesta de seis mil volúmenes a la Biblioteca Nacional. El acto es por raro y por su finalidad muy plausible.

Por poco que valgan los seis mil libros de Bango pueden valer de 15 a 20 mil duros, teniendo en cuenta la biblioteca le habría dado un montón de preciosos billetes americanos, esos casos ahora y muy útiles siempre para vivir; pero no habría entonces el ex-Director de La Covadonga puesto ese hermoso epifonio a su vida de patriota no guerrero, benefactor y científico.

"Ya viviré poco—se habrá dicho— para lo que me queda no necesito más dinero, sino mayor satisfacción pública; luego regalémosle estos textos que tanto me han servido para cultivo del espíritu y para beneficio de mis incontables clientes a las generaciones cubanas que por ahí vienen, con derecho a existencia más fecunda y gloriosa que la presente." Y como lo pensó lo hizo. Lo felicito fraternalmente.

Convergen con "El Sol" de Marianao en la excitación al Ayuntamiento habanero para que sin demora realice el proyecto de nombrar Hija Adoptiva de nuestra capital a Miss Jeanette Ryger, fundadora del Bando de Piedad, benefactora, dama norteamericana, durante tantos años consagrada espontánea y desinteresadamente al amparo de los niños huérfanos, al socorro de infelices, y a la educación pública, realizando con esta una obra de educación de instintos muy necesaria y fecunda.

Ha sido criticada, burlada; se la ha hecho objeto de chistes muy propios de este pueblo, porque acusaba al carretonero que martirizaba a la bestia que lo ayudaba a sanar el pan y exigía el cumplimiento de las Ordenanzas Municipales, como si lo segundo no fuera cívico y lo primero noble y educador.

Ninguna necesidad tenía Mrs. Ryder, extranjera sin familia en Cuba, de buscarse enemistades y oír majaderías; pero es cristiana y es buena y cumple con ello un mandato de su alma noble. Bien merece por su actitud altruista el modesto homenaje que se anuncia.

J. N. ARAMBURU.

**Federación de las Hijas de María del templo de la Merced.**

La Federación de las Hijas de María de la Medalla Milagrosa, celebraron el amplio templo de la Merced, donde se halla establecida la fiesta anual a la Virgen María, con los siguientes cultos:

**MISA DE COMUNION GENERAL.**  
A las siete y media, reunidas las diversas Congregaciones, que constituyen la Federación, se comienza la Misa de Comunión General, la cual fue celebrada por el M. R. P. Juan Alvarez, Vicario Provincial de la Congregación de una Misión en Cuba y Puerto Rico.

Aménzó el banquete eucarístico y el Santo Sacrificio del Altar el coro de la Congregación de Hijas de María de la Medalla del Colegio "La Domiciliaria".

rección del maestro Sauri, organista del templo.

El coro popular lo constituían doscientas hijas de María, a imitación de las preparadas por el R. P. Ignacio Maestrojúan, a quien debemos, el inmenso placer que nos ha proporcionado de escuchar una inimitable audición de ese canto Gregoriano, del que con tanto encomio hablan los grandes genios de la música, como Hayden, Beethoven, Mozart y Gounod.

La numerosa concurrencia salió alabando lo primoroso de la Misa de Angeles.

En verdad que Angeles eran las docenas niñas, Hijas de María que la interpretaron. Angeles son los niños, que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Felicitemos a las cantoras Hijas de María y al R. P. Ignacio Maestrojúan, por el resonante triunfo que alcanzaron. Y al maestro Sauri y a los pañales por la cooperación que han prestado al mismo.

Al Ofertorio la orquesta y voces interpretaron, el Tota Pulchra de Juan Rivera.

Concluida la Misa los mismos elementos musicales, interpretaron: "O María sin pecado concebida" de Ramírez a coro y tres voces.

El coro popular estuvo tan acertado en esta parte como en la Misa.

que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Felicitemos a las cantoras Hijas de María y al R. P. Ignacio Maestrojúan, por el resonante triunfo que alcanzaron. Y al maestro Sauri y a los pañales por la cooperación que han prestado al mismo.

Al Ofertorio la orquesta y voces interpretaron, el Tota Pulchra de Juan Rivera.

Concluida la Misa los mismos elementos musicales, interpretaron: "O María sin pecado concebida" de Ramírez a coro y tres voces.

El coro popular estuvo tan acertado en esta parte como en la Misa.

**EL SERMON**

El Director de la Federación, R. P. Ramón Gaude, de la Congregación de la Medalla Milagrosa, pronunció el siguiente sermón:

Desarrolló el siguiente tema: "Honra grandísima que resulta para las jóvenes de ser Hija de María." "Como deben corresponder a tan singular honor".

Después de disertar sobre esos temas, dice:

"Si amais a Cuba poned a vuestras hijas al amparo de la Congregación Mariana, y contribuiréis a la felicidad y prosperidad de Cuba. En la mano de vuestras hijas está el porvenir de la Patria. Vuestras hijas serán los sellars con que se levantará y sostendrá su edificio social. Dentro de la familia la mujer está destinada a conservar el calor suavísimo del afecto y de la piedad cristiana que dan vigor a toda la vida pública y social. En la congregación aprenderán de María a imitar el amor a la vida modesta y de familia, el cumplimiento de las obligaciones domésticas, el gusto suavísimo de la devoción que conforta la voluntad para soportar las contradicciones de la vida."

"Doncellas que amais la pureza de la vida y la modestia de las costumbres; vosotras que sentís el gozo espiritual de la piedad cristiana inmensamente superior a todos los gozos con que el mundo perturba la fantasía y corrompe el corazón; vosotras sois las que habréis de formar los costumbres de vuestra patria lo mismo si Dios os llama a la vida religiosa que al matrimonio, siempre tendréis una grande influencia sobre los sentimientos, costumbres y modo de ser de las casas cristianas, porque así lo ha ordenado la Providencia, que gobierna la Humanidad."

"Pidamos humildemente a la Virgen María, que a todos nos como bajo su protección, y que os prepare para las batallas de la fe de la honestidad y de la justicia, ya que las estas virtudes de la vida de vivir Cuba."

Los cultos matutinos concluyeron a las once menos cuarto.

que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Felicitemos a las cantoras Hijas de María y al R. P. Ignacio Maestrojúan, a quien debemos, el inmenso placer que nos ha proporcionado de escuchar una inimitable audición de ese canto Gregoriano, del que con tanto encomio hablan los grandes genios de la música, como Hayden, Beethoven, Mozart y Gounod.

La numerosa concurrencia salió alabando lo primoroso de la Misa de Angeles.

En verdad que Angeles eran las docenas niñas, Hijas de María que la interpretaron. Angeles son los niños, que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Quiero ir al cielo a mi adorada madre, y allí, extasiada, para siempre amarla. Querida Madre.

Reina del cielo, virginal María, Amor divino que en mi pecho late; Tú serás siempre mi solaz, mi dicha, Mi dulce Madre.

Ramón Gaude, C. M.

### Oportunidad Unica

Un par de cantados con 18 KILATES

de brillante limpio, talla y montadura modernas, se venden con un 30% menos del valor actual en el país exportador.

Pueden verse de 8 a 11 y de 1 a 5 en el

## Banco Prestatario

De Cuba, S. A.

CONSULADO Y SAN MIGUEL. TELEFONO M-2000

## Cuba entra en un feliz Período!

# ¡Aprovéchelo ahora!!

## Vquí tiene los precios más baratos, hoy en la Habana

- ¡TELAS A 15 CENTAVOS!**
- HOLAN, Imitación de hilo, pintas firmes.
  - HOLAN Ricart.
  - NANSUT, blanco, fino.
  - MADAPOLAN.
  - NANSUT de color entero.
  - ETAMINA de color entero.
  - ZULU negro.
- ¡TELAS A 20 CENTAVOS!**
- NANSUT blanco, fino.
  - MADAPOLAN, ancho.
  - HOLANES de medio hilo.
  - MUSELINA, para mosquitero.
  - TELA DE CORTINAS.
- ¡TELAS A 30 CENTAVOS!**
- WARANDOL de color entero.
  - VICHY de cuadros.
  - NANSUT doble ancho.
  - MADAPOLAN superior.
  - CREA DE HILO puro.
  - PASOS PARA EL PISO.
  - PASOS DE PLATO.
  - TOALLAS de tela.
  - TELA RICA, superior.
  - VICHY Y de cuadros para trajes de señoras y niñas.
- ¡MUCHAS GANGAS!**
- VICHY e IRLANDA fina, para camisas, a 40 centavos.
  - HOLANDA superior, cruda y azul a 40 centavos.
  - DRIL blanco Jipijapa a 40 centavos.
  - IRLANDA y VICHY fino a 50 y 75 centavos.
  - DRIL blanco, Panamá, a 50 centavos.
  - VOILE fino, estampado, a 60 centavos.
  - VOILE fino, color entero, a 90 centavos.
  - GABARDINA fina blanca a 60 y 75 centavos.
  - PIQUE blanco, doble ancho, fino, a 60 centavos.
- ¡CREAS DE PURO HILO!**
- PIEZAS DE CREA DE HILO, catalanas, con 27 varas, a \$3.99.
  - PIEZAS DE CREA DE HILO, a \$2.99.
  - PIEZAS DE CREA DE HILO, a \$5.99.
  - PIEZAS DE CREA DE HILO, a \$1.99, \$1.99 y \$1.99.
  - PIEZAS DE CREA DE HILO, superiores a 26, 28, 30, 32 y 34 pesos.
  - PIEZAS DE TELA RICA, fina, a \$2.99, \$2.99 y \$5.99.
- SABANAS Y SOBRECAMAS**
- SABANAS medio cámaras, a 90 centavos.
- BROCHES EUREKA, a 5 centavos docena.**
- BOTONES DE HUESO, a 10 centavos.**
- BOTONES DE NACAR finos a 5, 10, 15 y 20 centavos.**
- GANCHOS de acero e invisibles, a 5 centavos paquete.**
- GANCHOS LA PERLE, a 10 centavos paquete.**
- ALFILERES finos a 15 centavos paquete.**
- DEDALES DE ALUMINIO, a 10 centavos.**
- PEINES DE ASTA, a 20, 30, 40 y 50 centavos.**
- PEINES PARA CASPA, a 20, 30, 40 y 50 centavos.**
- ZIRCONIOS de medias a 10 y 20 centavos.**
- CEPILLOS de dientes, a 10, 20, 30, 40 y 50 centavos.**
- MOTAS DE POLVOS e 20, 30 y 40 centavos.**
- CINTAS a 5, 10, 15, 20, 30 y 40 HILO DE CADENA, 500 yardas, todos los números a 20 centavos.**
- HILO de color a 10 centavos.**
- CARRETELES DE SEIDA a 10 centavos.**
- AROS para bordar a 10 y 20 centavos.**
- MANQUIES en todos tamaños, a \$11.00.**
- ROPA PARA SRAS. Y NIÑOS**
- VESTIDOS de señora, blancos y de color a 6, 7, 8, 9, 10, 12, 15 y 26 pesos.
  - VESTIDOS Y BATICAS de niñas, a \$2.99, \$4.99, \$5.99, \$9.00, \$7.00 y \$8.00.
  - TRAJES DE NIÑO, marineras, para 2 a 8 años, a \$1.99.
  - MAMELUCOS DE NIÑO de 2 a 5 años a 49 centavos.
  - PANTALONCITOS DE NIÑO, blancos a 40 y 50 centavos.
  - PANTALONCITOS DE NIÑO, blancos a 40 y 50 centavos.
  - PANTALONCITOS DE NIÑO, para 8, 10, 12 y 14 años a 1.50.
  - DELANTALES CORTOS, a 60, 70 y 80 centavos.
  - DELANTALES LARGOS, a \$1.99.
  - BLUSAS blancas a \$1.00, \$1.25 y \$1.50.
  - BLUSAS blancas a \$3.90 y \$4.00.
  - CORSET FAJA a \$3.00 y \$4.00.
  - AJUSTADORES a \$1.25, \$1.50 y \$1.75.
  - AJUSTADORES, a \$1.25, \$1.50 y \$1.75.
  - AJUSTADORES de tul a \$2.50, \$2.75 y \$3.50.
  - MATINEES blancas, finas, a \$5.75.
  - CAMISONES, blancos, a 89 centavos.
  - CAMISONES finos a 99 centavos.
  - CAMISONES finos a \$1.49.
  - CAMISONES finos a \$1.99 y \$2.50.

que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Felicitemos a las cantoras Hijas de María y al R. P. Ignacio Maestrojúan, a quien debemos, el inmenso placer que nos ha proporcionado de escuchar una inimitable audición de ese canto Gregoriano, del que con tanto encomio hablan los grandes genios de la música, como Hayden, Beethoven, Mozart y Gounod.

La numerosa concurrencia salió alabando lo primoroso de la Misa de Angeles.

En verdad que Angeles eran las docenas niñas, Hijas de María que la interpretaron. Angeles son los niños, que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

Felicitemos a las cantoras Hijas de María y al R. P. Ignacio Maestrojúan, a quien debemos, el inmenso placer que nos ha proporcionado de escuchar una inimitable audición de ese canto Gregoriano, del que con tanto encomio hablan los grandes genios de la música, como Hayden, Beethoven, Mozart y Gounod.

La numerosa concurrencia salió alabando lo primoroso de la Misa de Angeles.

En verdad que Angeles eran las docenas niñas, Hijas de María que la interpretaron. Angeles son los niños, que a su natural inocencia se hallan santificados y ennoblecidos por la presencia de Jesucristo en sus infantiles corazones.

### Liquidación de una Joyería

"La Segunda Mina," Bornaza número 6, que tiene verdaderas preciosas en joyería fina, líquida muy baratas todas sus existencias, por haber decidido su dueño dejar el negocio.

Bornaza número 6, al lado de la Botica, Teléfono A-6363.

### Casa Especial para Bouquet de Novia, Cestos, Ramos, Coronas, Cruces, etc.

Rosales, Plantas de Salón, Arboles frutales y de sombra, etc., etc.

Semillas de Hortalizas y Flores

Enviamos gratis catálogo de 1919-1920

### Armand y Hno.

OFICINA Y JARDIN: GENERAL LEE Y SAN JULIO

Teléfonos: I-1858, I-7029

MARIANAO

### PASAPORTES

Nacionalidad; marcas y patentes; marcas de ganado; conciertos para el extranjero; certificados de última voluntad; del registro de espaldas; de antecedentes penales, etc. etc. se gestionan rápidamente.

OSCAR LOSTAL

Ex-Jefe de Administración de la Secretaría de Agricultura, Habana. Teléfono M-2005. Apartado 913, Habana. C-4000 alt. 7118

### Últimas novelas recibidas

ALBERTO INQUA—Juventina la Bella. Novela. 1 tomo rústica. \$1.00.

EMILIA CARLEN—Un año de matrimonio. Preciosa novela. 1 tomo rústica. \$0.70.

HERNANDEZ CATA—El placer de vivir. Novela. 1 tomo rústica. \$1.00.

GERARDO DE NERVAL—El fuego. Novelas cortas. 1 tomo. \$1.00.

ANATOLE FRANGE—Infancia. Novela. 1 tomo. \$0.70.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

JOSE PRACON—El amor y la dirección de Blasco Ibañez. \$1.00.

FLORENCIO GARCIA SANCHEZ—Cosmopolita. Novelas. 1 tomo. \$1.00.

FRANCISCA, Cuba, Marruecos, los Estados Unidos y el Japón. 1 tomo, rústica. \$1.00.

CARLOS BAUDELAIRE—Prosa. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PEDRO BENOIT—Keeningsmark. Preciosa novela. 1 tomo, rústica. \$1.00.

ARULAS—Preciosa colección de sus mejores poesías, estando ilustrada con dibujos de la artista titulada "Flores del alma." \$0.80.

LEONARDO Y BOCHER—Los amores de don Juan. Preciosa novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

CAMILA PERT—Relaciones culturales. Novela. 1 tomo. \$1.00.

EDUARDO ZAMACOIS—La vida de un hombre. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

ALFREDO VANNI—La parodia del amor. Colección de la No. Novela. 1 tomo. \$1.00.

PED

# DESDE ESPAÑA REINAS

La "Reina madre" llama el pueblo madrileño a S. M. doña María Cristina. Hoy muchas veces en la voz del pueblo un fondo inapreciable de justicia y de clarividencia, y en esta entrañable denominación con que el Soberano la claridad adquiere el prestigio de una aureola y la justicia de la más alta y suprema gerarquía. Yo, que he podido compilar el amor y la veneración con que se envuelve en España la figura más austera de su trono, y hacia la cual me lleva profunda devoción, dóle en ella otro nombre gratísimo al corazón de la excelencia señora:—la abuelita Reina.

Harto saben las gentes que sote la coronada cabeza de la infortunada abuelita llevó la pena sus más crueles rigores. En plena y sazónada juventud separó de sus manos las manos de su augusto esposo—apoyos fortaleza, confianza y calor de amorosa aventura.—Quedaron tres hijos de su carne, millares de hijos de su pueblo y los ciudadanos de dilatados dominios.

Fueron las órdenes ineluctables del acaso? ¿Fue la impericia de los hombres en quienes la Reina se acomodaba? Un desastre disponía el camino a otro desastre. Una colonia hoy, otra mañana fuéronse desgajando del árbol genitor, aminorando el poderío del trono y zrrancando a la Soberana amargos suspiros en los que se entremezclaban el llanto de sus ojos y los torcedores de su angustia. Los heroísmos de su fé y las calientes energías de su espíritu culminaron por cima de todos sus dolores y se fijaron en un niño que la llamaba con el más deleitable y santo de los nombres. El niño era frágil, pececillo amoroso y vivaz; y la llamaba madre...

Para aquel niño quería Doña María Cristina un imperio más lujoso y una riqueza más abundosa que las que pudo ran ganarle la ambición y las armas. Quería ganarle el amor de su pueblo y el respeto de los pueblos extraños. Y comenzó por enseñarle a ser bueno, por llevarle a jugar con otros niños de más humilde cuna; por ir presentando discretamente ante sus ojos el lado opaco de los brillantes regios; y por poner cerca de sus labios el hilo de agua aceda que manan de la pobreza y las enfermedades. Enseñóle también a dar gran parte de sus dineros a los necesitados y a regalar un mucho de sus alegrías a los tristes. Como si ella hubiera leído a nuestro D. José de la Luz Caballero, se esforzó en ser y fué siempre "un evangelio vivo" para sus hijos.

Al volar de los días, la augusta hora pudo apacentar su alma y regalar sus ojos en la brillante juventud de sus tres príncipes. Suma y compendio de gracias eran su María Teresa y su Mercedes. Flor y espejo de reyes y manchego era su Alfonso. El amor cifó con rosas las frentes de las infantas, cambió las rosas en azahares y éstas se trocaron a su vez en florecitas de carne luminosa, tibia y cecéba; florecitas que a poco son cieron, que a poco tendieron los brazos agitando las plermechas en inseguros compases mostraron una clara predilección por una dama de blando y majestuoso continente, apenas comenzaron a balbucir aprendieron a llamarla abuelita. Era mucha esta ventura para la amante muerte menguara se encargó de la muerte quitando las madres a los lernos hijositos, ahogando en lulos el alma de doña María Cristina, haciéndola parodiar entre sollozos esta frase:

—También la felicidad—como aseguran los vasos de la esperanza—tiene la mitad podrida!

La Reina Cristina tiene en doña Alfonso el mejor de sus consuelos y el más alto de sus blasones. Ella lo ha templado el alma con la sabiduría del dolor y la piedad, y hoy que le va dando de los estinos de su patria y de su vida, la santa abuelita sueña más que en la abuelita reina. Las risas, los mimos, los gozates de sus hermosos nietos, los convierten en pensar hacia otros niños que tienen una sola madre para todos los niños a quienes ahija la "abuelita". Son incontables las horas que de su vida dedica la egregia señora a visitar a los chiquitines sin padres y a los niños, aún tendidos, que pueden alcanzar a todas horas el nido de sus manos y el calor de sus techos.

Ayer todavía, las horas de la Reina discurren entre una turba de difitos que la reciben siempre con liborozos y sonrisas. Ayer se celebraba en "Asilo de niños de lavanderas" la fiesta anual del reparto de remedios. En este asilo se guardan e alimentan y se educan los hijos e cientos de humildísimas mujeres que después de pasar las mejores horas del día cabe las riberas del

**Fundente Olliver**

Última expresión de la medicación CAUSTICA o REVULSIVA que reemplaza con ventaja al FUEGO.

La ENERGIA y el BULBO piloso ni destruido ni en lo más mínimo hace de este reparado el rey de la medicación cáustica en medicina veterinaria.

Como resolutivo es el agente farmacológico más poderoso para el tratamiento de los sobrehuesos, esparbahes, corvas, sobrecanas, sobretendones, bropépis, etc. Hidropesías articulares, siglas, alifates, codilleras y toda clase de lupias. Quistes, cojeras, agudas y ónicas.

Exigir nuestro SELLO DE GARANTIA.

Se remite por exprés a todas partes de la pública, por LARRAZABAL, Hnos.—Drogería y Farmacia SAN JULIAN, Ríela 99, Habana.—Únicos agentes de Olliver.

**HILO MERCERIZADO para DOBLADILLO**

Sustituto de la seda, brillo permanente y tan barato como el algodón. En uso por las primeras casas de Cuba para DOBLADILLO DE CJO, etc. Pollack y Co., 216 East 22 N.J. St. New York, Max Pollack y Co., Apartado 1974, Habana.

Manzanares, paletando y restregando ropas, no alcanzan a ganar lo bastante para repletar las barriguitas y abrigar los cuerpecitos de sus crias.

Por los pequeñitos de estas sufridísimas crias, de estas niñas ternura especial la Reina Madre; frecuentemente va hacia ellos con las manos cargadas de dádivas, los labios rebotando de sonrisas y acariciadoras palabras, el corazón henchido de amores y abrasado en caridades...

Y los pequeñitos no se cansan de mirarla, y los que saben hablar le bendecirla. Mas en lo lejano de todas estas miradas y en lo hondo de todas estas bendiciones, destella el reflejo de muchas lágrimas y tiembla el musculo de muchas voces de mujeres; las voces y las lágrimas de las pobres lavanderas, y las de todas las hermanitas del bendecido asilo que se llaman también madres de aquellos chiquitines.

Así va la Reina; del asilo al hospital, del comedor de niños al sanatorio; de este a las enfermerías de la inclusa; de aquí a las salas de puericultura y a las de "La gota de leche". En todas partes su corazón de abuela busca a los angelitos de esta tierra que yacen en orfanidad, quien en pobreza y se ven amenazados de abandono y de muerte. En todas las inocentes cabeceitas van sus manos proyectando la suavísima luz del lamparo y sobre los tiernos pechitos van sus palabras materiales vertiendo frescos de rocío y blanduras de bendición...

Así de buena es esta abuelita a quien los niños madrileños aman y bendicen, por quien en casi todos los hogares madrileños se eleva una plegaria en cada noche! Y así, y solo así se conquista una corona más preciosa que la que dan los tronos. Y así se gana un nombre tan hermoso como este de "la Reina Madre" con que los madrileños denominan a la de su Rey. Porque doña María Cristina, por sus virtudes preexcelentes y por la grandeza, de su alma es reina dos veces. Por la inagotable caridad y la suma de bienes que consagra y regala a los súbditos de su hijo y a los hijos de sus súbditos, es dos veces madre, que equivale a decir dos veces santa...

**APUNTES**

Tres club lucen como candidatos a ocupar el poco honorífico cargo de ocupante del sótano de la Liga Nacional, son estos: nuestro querido Cincinnati, que ha caído con la velocidad de un rayo desde el Campeonato del Mundo de 1919, el San Luis y el Philadelphia.

Qué le ha sucedido a los Rojos se preguntan sus partidarios? La contestación es muy fácil. Con qué contaron para ganar el campeonato de su liga y posteriormente el del Mundo en el año 1919? Pues con cinco excelentes lanzadores (Ruehler, Salles, Eller, Ring y Fisher) una gran tercera base Groh y un estupendo bateador Eddie Roush. Y de estos juegan actualmente en el Cincinnati, Roush que para como de desgracia está cojo y Eller que tiene el brazo en tales condiciones que no ha podido pitchear un solo juego en la presente temporada.

De los otros, Ruthe fué cambiado al Brooklyn por Marquard, Salles está en la Nueva York, Fisher ya no juega, Ring fué cambiado al Philadelphia por Rixey, y Groh se niega a jugar si no se le retribuye con mejor sueldo.

Mc Craw está tratando de llevar a este a los Gigantes, para cubrir su hueco de la tercera, pues Rapp ha resultado una mediana con visos de bulto; pero creo que esto no camará, pues en ese caso, se convertiría en un trábucos este team y no encontraría contrarios en la Liga. Además, haciendo combinaciones como estas y aprovechándose de las estrellas de otros clubes, cualquiera gana Campeonatos y adquiere fama como Manager.

El Cincinnati, actualmente está constituido de la siguiente manera: Receptores, Wingo que en esta temporada se le ha contagiado la desgracia del club y no da pie con bola, y el suplente Hargraves que es el que hasta ahora ha dado mejor resultado. Rixey, Lucine y Marquard son los tres lanzadores regulares, pero al primero le persigue la desgracia y no le ha sucedido desde que entró en las Ligas Mayores, el cubano ha paralizado su forma de pasadas temporadas y por fin Marquard es ya un cuento: una vida pasada y once años jugando le han dado la puntilla.

Nepier, (esto no es nuestro viejo amigo del Hipódromo), Combe y Britton son los novatos que por lo que van demostrando hasta ahora, no han inventado la pólvora.

Jake Daubert continúa jugando la primera y aun se le considera como una notabilidad tanto al bate como al campo, pero ya los años están dejándose sentir.

En segunda y tercera encontramos a dos novatos Fonseca y Bohne, ninguno de los cuales se ha lucido gran cosa, aunque el segundo ha demostrado velocidad en las bases y es el primer ladrón de la Liga Nacional actualmente.

Kopf, no firmó su contrato hasta que un mes de la temporada había transcurrido, presentándose fuera de condiciones, ocupando su puesto de torpedero, San Crane con éxito regular.

En los jardines nos hallamos al viejo Paskert, que está completamente sacado al bate, Bressler (es pitcher, pero juega todas las posiciones) que es el que mejor está llenando su cometido, Duncan, See y Roush que son los regulares; pero de ellos solo el primero está jugando diariamente.

Por lo tanto, podemos decir sin temor a equivocarnos que el Cincinnati tiene una novena de las peores que ha conocido la Historia.

**“EL DANDY”**

Almacén importador de Paños y Tejidos AGUACATE 47

El San Luis es un club formidable en cuanto a batear se refiere, pero en lanzadores y catchers no tiene base en absoluto.

Climons y Dillhoefer los receptores son dos malederos en el más amplio sentido de la palabra. De los lanzadores, Bill Doak — Schupp son los mejores, pero ambos han declinado mucho, no siendo ya las estrellas que fueron en otras temporadas.

Haines, Perlica, May, Sherdel y Goodwin son todos unas medianías que un día lo hacen bien y otro mal.

Fournier, Hornsby, Stock y Lavan componen el cuadro que es lo mejor que tiene el San Luis. Todos conocen al gran Hornsby que está considerado el mejor jugador y bateador de la Liga Nacional, habiéndose ofrecido por sus servicios la elevada suma de doscientos mil pesos. Los demás son muy competentes en todos los departamentos, sobre todo Fournier y Stock.

Los jardineros son Mc Henry, Heathcote, Mann, Jawrvin, Smith y Schultz que sin llegar a ser estrellas, son unos buenos jugadores.

Por lo tanto el San Luis tiene un magnífico cuadro y un buen outfield,

que batea colosalmente, pero en el cuerpo de lanzadores y en catchers está sacado por completo.

Nos queda por examinar el Philadelphia. Tanto en la Liga Nacional como en la Americana, los representantes de la ciudad del Amor Fraternal son considerados como los legítimos ocupantes del sótano.

Qué cambio y que caída cuando desde el año 1919 a 1915 con la única excepción de 1912, fueron champions de su Liga, cuatro veces el Philadelphia Americano y una el Nacional. Tan aburridos estaban los fanáticos de la ciudad de ferir ganar a los clubs locales, que no asistían a los juegos e impelieron a Connie Mack, a desaharar a su gran máquina basebólera. Llevan seis años perdiendo y muy arrependidos deben de estar los aficionados de haber deseado ver la derrota de sus clubs.

Los receptores de la novena son Wheat (hermano del left field del Brooklyn- Buggy y Lee, de los cuales no me atrevo a decir si son gran cosa o no, pues con la excepción de Wheat, son unos novatos.

Los lanzadores son Meadows, tiempo jugador con espejuelos que tiene

las Grandes Ligas en la actualidad, es un buen pitcher; Ping, traído del Cincinnati, es también muy aceptable; Casey, Smith y Hubbell completan el cuerpo.

La primera base la juega Jack Miller, que está bateando descomunadamente a pesar de llevar 13 años jugando, si todos fueran como él, diferente sería la cosa.

Rawlings es la segunda regular, pero no vale nada, pues comete errores tremendos y solamente por el hecho de no tener quien lo sustituya continúa en el team.

Wrightstone juega la tercera y ha resultado una estrella, lleva dado 6 home runs, siendo sin duda la mejor adquisición que ha hecho el club en muchos años.

El puesto de torpedero lo llenan Ray Miller y Parkinson ambos buenos bateadores pero algo erráticos al campo, aunque con el tiempo es probable que se consoliden.

Moskel y Williams son dos estrellas en los jardines, siendo dos grandes bateadores de home runs.

El right field se lo disputan Neale y Stengel, el primero veloz, joven y buen fielder pero mal bateador y el

**“Jamás he visto que un árbol que se trasplante a cada instante y una familia que con frecuencia muda de casa, prosperen tanto como los que tienen inestabilidad. Tres mudadas de casa equivalen a un incendio”.**



**No te mudes mucho de casa, pero muda muy a menudo de ropa y prosperarás.**

**Exige que las telas de tus trajes sean de**

# “EL DANDY”

**Almacén importador de Paños y Tejidos AGUACATE 47**

El San Luis es un club formidable en cuanto a batear se refiere, pero en lanzadores y catchers no tiene base en absoluto.

Climons y Dillhoefer los receptores son dos malederos en el más amplio sentido de la palabra. De los lanzadores, Bill Doak — Schupp son los mejores, pero ambos han declinado mucho, no siendo ya las estrellas que fueron en otras temporadas.

Haines, Perlica, May, Sherdel y Goodwin son todos unas medianías que un día lo hacen bien y otro mal.

Fournier, Hornsby, Stock y Lavan componen el cuadro que es lo mejor que tiene el San Luis. Todos conocen al gran Hornsby que está considerado el mejor jugador y bateador de la Liga Nacional, habiéndose ofrecido por sus servicios la elevada suma de doscientos mil pesos. Los demás son muy competentes en todos los departamentos, sobre todo Fournier y Stock.

Los jardineros son Mc Henry, Heathcote, Mann, Jawrvin, Smith y Schultz que sin llegar a ser estrellas, son unos buenos jugadores.

Por lo tanto el San Luis tiene un magnífico cuadro y un buen outfield,

## “Nueva Liquidación del Bazar Inglés!!”

Avenida de Italia y San Miguel

Esta casa que ha sido la primera, desde el principio de la MORATORIA, en ofrecer a sus clientes considerables rebajas en todos los artículos, avisa:

Que debido a la aglomeración de mercancías en la Aduana, por haber recibido juntos todos los grandes pedidos hechos a Europa, ofrece

### “Una nueva y muy horrorosa rebaja de precios!!”

**VENGAA CONVENCERSE**

- ORGANDI SUIZO, de \$1.50 a 60 centavos.
- Muselina de cristal, bordada, en todos colores, de \$2.20, \$1.15.
- NIPE blanco, bordado 115 cm. de \$2.50 a \$1.20
- Tela rica finísima, pieza de 12 varas, a \$2.00.
- CAMBRICK primera, pieza de 14 varas a \$2.50.
- Liquidamos 10,000 piezas de creta inglesa, del 1,000 al 5,000, a precios increíbles.
- VOILES FINOS, DE COLOR ENTERO, 50 COLORES DISTINTOS, CORTE DE 5 VARAS, \$1.50.
- VOILES FINOS, FLOREADOS, INFINIDAD DE DIBUJOS, de \$5.50 EL CORTE HOY A \$1.50.
- Voile francés floreado, de superior calidad, de \$8.00 el corte, hoy a \$3.15.

## SE IMPONE LA VISITA AL “BAZAR INGLÉS”

Ave. de Italia y San Miguel.

NOTA MUY IMPORTANTE: Conviene a nuestros clientes leer los anuncios que diariamente publicamos; siempre encontrarán buenos artículos a precios reducidísimos.

segundo vicepresidente, así es que se turna constantemente.

Por lo visto el Philadelphia tiene unos receptores malos, lanzadores regulares, cuadro regular y un outfield muy aceptable.

SALVATOR.

**El Tiempo**

OBSERVATORIO NACIONAL

Junio 1 de 1921.

Observaciones a las ocho a. m. del meridiano 75 de Greenwich.

Barómetro en milímetros: Pinar: 755.0; Habana: 755.75; Roque: 753.00.

Temperatura: Pinar: 25.0; Habana: 23.0; Roque: 24.0.

Viento, dirección y fuerza en metros por segundo: Pinar: N. 4.0; Habana: S. 0.9; Roque: NE. flojo.

Estado del cielo: Pinar: part. cubierto; Habana y Roque: nublado.

Ay: Hoyó a toda la zona de Pinar del Río; en Arroyo Aranaes; Guira de Melena; Quivican; Hoyá Colorado; Ceiba del Agua; Guanabacoa; Regla; Baimoa; Jaruco; Batabanó; Calabazar; Melena del Sur; Palos; Nueva Paz; Santiago de las Vegas; San José de las Lajas; Cotoy; Santa María del Rosario; San Antonio de los Baños; San Nicolás; Aguacate; Playa de Maricao; Marianao; Rincón; Columbia; Punta Brava; Catalina; La Salud; Alquizar; Managua; Arroyo Naranjo; Madruga; Bejucal; Caimito; Arroyo Anolo; Sabanilla; Guira de Macurijes; Perico; Central España; Colón; Reque; Tinguaro; Amarillas; Caimete; Lmonar; Jovellanos; Socorro y Martí; y en Santa Clara excepto en Guayos; Caibarién; Manacabo; Sitticito; Quemados de Glines; Isabela de Sagua; Rancho Vela; Santo Domingo; Corralillo; Sierra Morada; Remedios; Cifuentes; Quinta; Unión; Calabazar y Sagua la Grande; Emercujadé; en toda la provincia; en toda la zona de Camagüey; Bayamo y en Santiago de Cuba.

**AUTOMOVILES CAMIONES BERLIET**

TALLERES DAMBORENEA

ARAMBURU 28, TEL. A-7478

Confites, vinos generosos y víveres fino RICO PAN DE CENTENO

Fortifica al débil

# SAN JOSE

LA CASA PREFERIDA POR LOS INTELIGENTES

OBISPO 31 TELEFONO A-1706

Anuncios SOMINES



**Cacao y Avena de Kohler**

MARCA "LUX"

Su digestión es fácil aun por el estómago más delicado.

INSTRUCCIONES

Se toma un cuadrado (la caja tiene 27) se pulveriza y disuelve en poca agua, se agrega leche o agua hasta completar una taza y se hace hervir.

Es alimento de gusto exquisito, que asimilan bien todos los organismos, que nutre mucho, fortalece grandemente y por su aroma y sabor sumamente agradable.

TODAS LAS TIENDAS DE VIVERES LO VENDEN

## BAULES Y MALETAS

FABRICA DE ARTICULOS PARA VIAJE BAULES DE BODEGA, CAMAROTES, MALETINES CON NECESER Y SIN SACOS DE LONA, PORTAMANTAS, CARTERAS DE BOLSILLO

**BAULES ESCAPARATE A \$ 25**

Despacho: Calle Habana 116 Entre Lamparilla y Amargura

**Agua de Colonia** PREPARADA con las ESENCIAS del Dr. JOHNSON más finas

EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO.

De venta: DROGUERIA JOHNSON, Obispo 30, esquina a Agular.

# HABANERAS

On dit...

## BODAS EN PERSPECTIVA

Sodas.  
Algunas del mes.  
Otras para más adelante.  
Socios del Unión Club, por singular coincidencia, son los que están próximos a contraer matrimonio.  
Uno de ellos parece estar destinado a quedarse en la condición de bachelero a perpetuidad.  
No resultará ya así.  
Se casa.  
Y es su elegida una viudita dotada de singular belleza, para la que siempre tienen las crónicas una frase de elogio.  
Su nombre se habrá visto escrito en las extensas reseñas de viajeros publicadas últimamente.  
Antes de embarcar parece haber

dejado empeñada su palabra con un compromiso que culminará a vuelta de viaje en boda inmediata.  
No diré más.  
¿Acaso sería necesario?  
Otra de las bodas a que hago referencia está ya concertada, con fecha fija, para la última semana del presente Junio.  
La novia es una de las señoritas más lindas de la sociedad habanera.  
Hija de un especialista prominente y una dama de abolengo aristocrático.  
El novio, perteneciente a ilustre casa cubana, es joven y es clubman, muy conocido y muy afortunado.  
Restame decir otra boda más.  
Será una sorpresa...



## Ropa de cama

Si, señora.  
Lo que usted desee.  
No importa la clase, ni el estilo, ni el color, ni el precio.  
Lo que usted necesite—en cuanto con la ropa de cama se refiera—lo hallará en la planta baja de Galiano y San Miguel.  
Allí le ofrecemos el más amplio surtido—un surtido inconcebible de artículos de alcoba.  
Desde el de más bajo precio hasta el de más alta fantasía.  
Tenemos la escala completa de calidades.  
Así se explica que vendamos diariamente tantos ajuares de boda, no sólo por la variedad inabarcable que ofrecemos, sino por la gran economía que nuestros precios representan.  
He aquí una demostración:

### Ropa de cama

- Juegos de cama, con bordados y calados, surtido en estilos, de \$25.00 rebajado a \$15.50.
- Juegos de cama, con bordados y calados a mano, de telas muy finas, a \$20.00, \$25.00 y \$30.00.
- Juegos de cama, con bordados y calados a mano, de hilo, fino, a \$33.00, \$35.00, \$40.00.
- Juegos de cama, con bordados y calados, a \$45.00, \$47.00, hasta \$450.00.

### Sábanas

- Cameras, finas, a \$11.50, \$20.00, \$25.00 y \$30.00, docena.
- Cameras, finas, de algodón, hechas a mano, a \$45.00, \$50.00 y \$55.00, docena.
- Cameras, finas, de "unión," hechas a mano, a \$50.00, \$60.00 y \$65.00, docena.
- Cameras, finas, de hilo, hechas a mano, de \$6.00 una, en adelante.
- Medio-cameras, de \$9.00, \$11.00, \$15.00 y \$18.00 docena, en adelante.
- 3/4 cameras, finas, de algodón, "unión" e hilo, hechas a mano: a precios reducidos.

### Fundas

De hilo puro, "unión" y algodón, todos los tamaños, desde \$4.50 docena.

### Cuadrantes

Para cojines, desde \$1.50 en adelante.

### Sobrecamas de piqué

- De color, desde \$2.25, una, en adelante.
- De piqué, blancas, con dobladillo y festón, desde \$2.10, una, en adelante.
- De punto de crochet, desde \$4.50, una, en adelante.
- De muselina, bordadas, desde \$18.00 en adelante.
- De punto, bordadas, desde \$20.00 en adelante.

### Colchones, almohadas, colchonetas, cojines...

- Colchones cameros, desde \$15.00, uno, en adelante.
- Colchones medio-cameros, rellenos de flor de seda, desde \$25.00 en adelante.
- Almohadas, chicas, desde \$1.00 en adelante.
- Almohadas, medianas, con relleno de fibra, desde \$2.00, una, en adelante.
- Almohadas, grandes, con relleno de fibra, desde \$2.75, una, en adelante.
- Cojines para cama, con relleno de fibra, desde \$2.00, uno, en adelante.
- Cojines para sala. Tenemos un extenso surtido a precios muy bajos.

### Mosquiteros

- Para cama camera, de muselina y de punto, desde \$5.00 en adelante.
- Para cama 3/4 camera, de muselina y de punto, desde \$3.75 en adelante.
- Para cama "colombina," de muselina y de punto, desde \$3.00 en adelante.
- Además de éstos, tenemos con aparato de hierro en una gran variedad de formas y tamaños: cameros, medio-cameros y chicos.
- Y cestos de mimbre para la ropa.

Los hoteles, restaurantes, casas de huéspedes, clínicas, particulares, etc., etc., toda entidad o persona que necesite ropa de cama puede tener la certeza de que nosotros le brindamos el más completo surtido, entendiéndose por



completo el máximo de cantidad y de variedad.  
**GRAN NOVEDAD**  
Acabamos de recibir.  
Velos cuadrados.  
Con bordado de cadeneta.  
Blancos y negros enteramente.  
Blancos con toques negros y viceversa.  
Y de color entero con vivos en los colores de moda: Henna, jade Harding...  
**"EL ENCANTO"**

La que más gracia nos ha hecho es la siguiente:  
"Que se les pague a los empleados públicos cada 15 días."  
¡Vaya si tiene gracia!  
Algunos empleados pensarán que son pagados, aunque sea a los 20...  
Y conste que esto no lo decimos por los basureros, que en ciertas ocasiones se han ido a la huelga por demora en el pago...  
El señor Francisco Pérez Alderete expone, en un estimado colega, varias ideas al doctor Zayas.  
Entre ellas hay algunas muy buenas, otras malas y otras irreconciliables.

## De amor

### UN NUEVO COMPROMISO

¿Qué es el amor?  
Tema de amores felices.  
Se trata de un compromiso que se apresura muy gustosamente a publicar.  
En días recientes fué pedida la señorita Mercedes Díaz para el señor Ignacio Varela, joven comisionista, muy relacionado con los principales elementos de nuestra plaza comercial.

La señorita Díaz, tan gentil y tan graciosa, es hija del señor Oscar Díaz, antiguo empleado de la Comisión del Servicio Civil.  
El señor Ernesto Martínez, acaudalado propietario de esta capital, formuló oficialmente la petición con nombre de su sobrino, el joven Ignacio Varela.  
No demorará la boda.  
¡Enhorabuena!

## Presno

### BANQUETE DE DESPEDIDA

Un banquete de afecto.  
Se le ofrecerá al doctor José A. Presno y Bastiony por parte del Centro Asturiano.  
La despedida de la florentina sociedad al ilustre cirujano de su gran casa de salud.  
El doctor Presno, en unión de su bella y gentilísima esposa, María Albarán, embarcará el lunes próximo con dirección a Europa.  
Viaje de placer, y también de re-

foso, de que tan necesitado debe sentirse el eminente facultativo tras una larga, intensa y gloriosa labor profesional.  
En el hotel Sevilla se celebrará el banquete la noche del sábado.  
Con plantas y con flores de los jardines de la Covadonga será enorgallando el local.  
Una invitación recibo.  
Asistirá.

## Arte Español

### EN LA CASA BORBOLLA

La Exposición de Arte Español.  
Está al correrse.  
Su duración está limitada a los días que restan de la actual semana.  
A diario acuden a visitarla familias numerosas que pasan la tarde muy agradablemente admirando los valiosos cuadros y las bellas esculturas que encierra aquel llamante museo abierto en la Casa Borbolla.  
La honró con su presencia el señor

Presidente de la República, días pasados, en unión de su ilustre esposa.  
De boca del doctor Alfredo Zayas escuchó las frases más halagadoras del señor Gimeno Vizarra.  
El veterano periodista madrileño es, como todos sabrán el organizador de esta segunda Exposición de Arte Moderno Español.  
Tan brillante como la anterior.  
Llena de primores.

## EL MEJOR SERVICIO DE DULCES, HELADOS Y LICORES, para Bodas, Bautizos y Reuniones.

"La Flor Cubana", Galiano y San José. Tel. A-4248  
Finisimos estuches de Bombones de la casa "Lombardi", de París

Señora: A su esposo le gusta el buen café. Obséquiele con el mejor. Llame al Teléfono A-1280, y se lo enviamos a su casa.

**EL INDIO**  
J. C. Zenea, 111  
C 5085 alt 8t 2

## Quinto Congreso Médico

Celebró su Comité Ejecutivo una importante sesión en la Academia de Ciencias.  
El presidente, el Dr. José A. Presno, fungió de Secretario el Dr. Francisco María Fernández, y asistieron entre otros los señores Adolfo B. Aragón, Octavio Montoro, Gonzalo Arístegui, y Pedro A. Barillas. El Dr. Gerardo Fernández Abreu, Tesorero, excusó su asistencia.  
Entre otros acuerdos se tomaron los siguientes:  
Conceder ocho premios de \$100 pesos el mejor trabajo de cada una de las ocho Secciones en que se divide este Congreso Nacional. Un estímulo más que agregará a los muchos que están citificándoles el grupo de galanes distinguidos que organiza esta gran fiesta del saber.  
Darse por enterado; de que las asociaciones médicas españolas y francesas (que serán visitadas por el Dr. Presno en su próximo viaje a Europa) entrarán delegaciones prestigiosas al Congreso.  
También vendrán los Dres. Arcay, por la prestigiosa República Argentina; Ribbon, por la de Colombia; Paz Soldán y Bamberén, por la del Perú; y otros más.  
El Comité Ejecutivo tiene en estudio la mejor y más digna manera de ofrecer un grato recibimiento a esos renombrados representantes de la Ciencia de los mencionados países hermanos; para que se lleven un buen recuerdo de Cuba con tan honrada con sus visitas.

El día 5 parte para Europa el Dr. José Antonio Presno, distinguido Presidente del Comité Ejecutivo que lleva—con brillantes merecimientos para ella—la representación cubana a otra asamblea científica y seguramente que su viaje contribuirá al más resonante éxito del Quinto Congreso Médico Nacional.

## Juzgado Correccional de la Sección Cuarta

**SENTENCIAS DEL JUEZ LICENCIADO ARMISEN**  
Marcelino Pérez, chauffeur de un camión que causó daño a un ford que estaba parado a su derecha al dar un patinazo, cinco pesos de multa y 25 de indemnización.  
A virtud de expediente de Sanidad se impusieron a Julio Garcerán 40 pesos de multa.  
José María de la Torre, dueño de un carro que le ocasionó daño a un individuo, un peso de multa y cuatro de indemnización.  
Gedeón Narro, que manejando una pistola se le escapó un tiro hiriendo a un menor limpiabotas, 20 pesos de multa y 15 pesos de indemnización.  
Atilano García, por tener un perro suelto, un peso de multa.  
Eivira Mapo por tener chivos sueltos, cinco pesos de multa.  
Alejo González, por tener dos perros sueltos en la vía pública, diez pesos.  
Casimiro Suárez, chauffeur de un camión de repartir chocolate, por exceso de velocidad 30 pesos.  
Marcelino Alvarez, chauffeur de un camión, por llevar el moñe abierto 30 pesos.  
Vicente Piñero y Francisco Iribarren, chauffeurs de camión, por exceso de velocidad, 30 pesos cada uno.  
Eusebio Braña, alcoholista, por ofensa a la moral 5 pesos.  
Juana Valdés por embriaguez y escándalo consuetudinario, 30 días.  
Cayetano Iglesias dueño de unos cameros sueltos en la vía pública, dos pesos.  
Agustín Tujas, jardinero que en estado de embriaguez le rompió la camisa a un dependiente, cinco pesos de multa y un peso 50 centavos de indemnización.  
Francisco Rabas, chauffeur de un camión con el moñe abierto, treinta pesos.  
Lázaro Menéndez que le rompió la batea a una vecina con que están está disgustado, un peso de multa y un peso de indemnización.  
Antonio Rodríguez, conductor de un tranvía que dio salida al carro antes de que acabara de subir una señora, 20 pesos de multa.  
Ramón Jiménez, sirviente del Hospital Calixto García, que maltrató de obra a un enfermo, cinco días de arresto.  
Se dispuso la reclusión en Guantánamo del menor José Teodoro Uearte, por estar tirando piedras a los tranvías.

## En pos de La Princesa es decir

"La Princesa" de Compostela y Jesús María.  
Todos buscan a La Princesa y los que se acostuman a ella no hacen sus compras en otra parte.  
Estamos en Junio el mes que el surtido de telas de verano de "La Princesa" la casa más popular de que la simpática barriada la cual acaba de recibir las últimas novedades de Europa en Organdi Suizo, muselinas lisas y bordadas, organdis estampado cuyos precios han sido rebajados y hoy día se detallan a peso la vara.  
Hay una grandiosa colección en varios estilos muy finos y muy aliciosos. Vólese en colores cromaticas cortinas de punta sobrecamas ajuares de ropa interior para novias. Ropa hecha para señoras y niños a precios baratísimos pues están liquidando lo que queda por la mitad de su valor.  
También en La Princesa hay gran surtido de los bancos del Amor y de otras muchas clases. Perfumería inglesa y francesa y cuanto podáis necesitar lo encontrareis a precios muy reducidos en La Princesa Compostela y Jesús María.  
21685 4-Ja.



NUESTROS bajos precios causan revolución; la bondad y elegancia de nuestros géneros, producen admiración.



Leemos este cablecito:

**LA LUCHA RACISTA EN LOS ESTADOS UNIDOS**  
Tulsa, Oklahoma, Junio 1.  
La lucha racista que se ha desarrollado en esta ciudad, va tomando serias proporciones.  
Gran parte de la población está envuelta en llamas. Centenares de casas de negros y blancos se han reducido a cenizas.  
Los muertos de blancos y negros continúan en aumento.  
¿Qué dirá a todo esto el Rvdo. Morrell?

"Se suspendió para el domingo el almuerzo de los militares."  
Muchos días nos parecían.  
Aunque militares, es mucho resistir hasta el domingo, sin almorzar...

Algunos senadores americanos han declarado que "es peligroso intentar restablecer la supremacía en los mares a Inglaterra."  
¿No lo crean!  
Pregúntense a los alemanes.  
Todo será cuestión de más o menos submarinos...

"Si la reforma constitucional es buena debemos aceptarla; si no, combatirla."  
—Dr. Gonzalo Pérez.  
Eso es una perogrullada.  
El deber de todo el que ocupa un puesto público y que ha sido llevado a él por el sufragio popular, es defender al pueblo.

Y claro, que si una cosa es favorable al pueblo, debe aceptarse; y si no combatirse...

Cuando más, la declaración del doctor Gonzalo Pérez merece figurar en un Manual del Perfecto Hombre Público.

Desde Aberdeen, Maryland, anuncian que una bomba lanzada por un aeroplano, como experimento, explotó de tal manera, que originó la muerte a cuatro personas y doce resultaron gravemente heridas.  
Como prueba, no está malo...

El doctor José María Collantes, actual Secretario de Agricultura, Comercio y Trabajo, ha hecho muy interesantes declaraciones.  
Todas ellas encaminadas a buscar la igualdad entre el trabajo y el capital. Halagadoras, en extremo, son las frases pronunciadas por el doctor Collantes, porque ellas nos hacen prever una era de paz y de justicia entre el capital y el trabajo.

Ojalá que siempre estén de acuerdo con la actuación del doctor Collantes, los obreros y los patronos.  
Aunque algo difícil nos parece.  
Ya que es olvidado de puro sabido, que no se puede gobernar bien y dejar conforme a todos...

Pero con que quedén satisfechos los que piensan sensatamente, nos conformaríamos...  
Es decir, se conformaría el país.  
AIZ

## De la firma del...

Viene de la PRIMERA página

14. Pero al mismo tiempo que se concedía esa laxitud capitalista para aumentar la producción se reforzaba el comunismo en el control del trabajo y el descanso, del alimento racionado, de los viajes, de la vida familiar, de los casamientos y divorcios llegando los comunistas a creer que habían alcanzado la segunda etapa—la primera fue la del régimen del proletariado—de la instauración del desideratum Comunista de la Utopía de Moore, o del Imperio de los Incas y más todavía del Falansterio.  
15. Dice la Comisión que adjudo informes para la redacción de ese Libro Blanco, que están todos sus miembros convencidos de que no se puede llegar a sacar a Rusia del colapso en que se halla sin el auxilio de las Naciones capitalistas.  
Y esa misma debió ser el razonamiento de Lenin, cuando ha echado

diversos cables a esas Naciones para que sacquen a Rusia de los peligros en que se halla. ¿Qué otra cosa significaron los artículos de Wells que una propaganda del comunismo bolchevista, dorándolo para hacer tragar la píldora amarguísima a las Naciones Capitalistas?

¿Ni que decirse puede de la fabulosa concesión que Lenin dió a Washington Vanderlip de toda la finca Península de Kamchatka con sus bosques inestimables de maderas de construcción, sus minas inagotables y sus pesquerías sin ocaso?

Wells y Vanderlip han tocado a rebato, sabiendo lo que hacían, las campañas de Kremlin de Moscú, instigados por Lenin para llamar a los capitalistas a emplear su dinero en Rusia; pero, fuera del poco comercio que pueden hacer Inglaterra y Alemania por los puertos del Báltico, de Rusia sobre todo, no se oye como eco de ese llamamiento de Moscú, sino el finísimo tañir de la muerte industrial y comercial de Rusia.

16.—Mientras quiere Lenin llevar capitales a Rusia, ha llevado el propósito de destruir esos capitales a todas las Naciones de Eutopa y América, sin triunfar en parte alguna, porque el sedimento maximalista que tenía se ha posado en el fondo de las aspiraciones de socialistas, comunistas y sindicalistas y en todas partes, en Francia, Italia y Alemania ha triunfado el buen sentido y el orden.

17.—Con el fin de llevar la tea del incendio comunista al exterior, como artículo de exportación, creó Lenin la Tercera Internacional, que puede permitirse todo, no se oye tratar en materias comerciales con las Naciones capitalistas y a enseñarlas por la espalda, en las sombras, con las armas de la Tercera Internacional, cual hicieran, como decía Colby, hombres sin honor.

18.—Que el capital y el crédito par restaurar a Rusia han de ser grandes y ningún Gobierno puede darlos, la profesión necesaria y solo pueden aportar ese auxilio individuos o grupos financieros por medio de dinero o mercancías.

19.—No es concebible que de ninguna nación fluyan capitales para ayudar a Rusia, mientras los que la gobiernan quieren destruir por medio violento los Gobiernos que esas Naciones se han dado.

20.—Que aunque el Soviet ruso renuncie y se abstenga de hacer propaganda para destruir el orden de las organizaciones capitalistas de otras Naciones, quizás no puedan contener el proceso de desintegración económica y restablecer la agricultura y la industria desquiciadas.

21.—En el párrafo 82 del Libro de Trotsky "Terrorismo y Comunismo", pérdida ya la esperanza, dice: "Es imposible construir el socialismo sobre una producción que disminuya" y "si nuestra organización del Trabajo conduce a la disminución de la producción, entonces la sociedad socialista que se haya construido va inevitablemente a la ruina."

22.—El propio Lenin en su reciente libro "Dolencias infantiles del Progresivismo en el Comunismo" llega a decir: "Las pequeñas industrias florecen y producen capitalismo por lo tanto los elementos de la sociedad burguesa existen no pudiendo así el primer paso para la realización de una Sociedad comunista es inseguro."  
"Si, a pesar de esto, se supusiese que se ha completado esa primera parte, la conducta del Gobierno Soviet al principio de la segunda etapa difiere grandemente de la adaptada por el Bolshévismo a su llegada al Poder. El sistema colapsado de la industria ha sido reemplazado por la dirección individual, es decir hemos vuelto a los principios del capitalismo en la administración industrial."

Como consecuencia de esto bien

puede decirse que el desmayo, en el colapso del Maximalismo, y de la secuela del comunismo ha llegado, ni siquiera le es dado a Trotsky parajar ofensivas aparatosas contra los Estados Bálticos, Polonia y Frasesiones inglesas porque no puede hacer levas de campesinos y por celebrados Tratados con esas Naciones para ver si restablece relaciones comerciales y trafica artículos de primera necesidad a Rusia, sin haberlo logrado.  
Tiburcio CASTAÑEDA

**3 gotas de Kao dan al metal mas sucio un brillo como de espejo**

Páñales en Ferrertería y Galletas  
Depósito: Av. Italia 49-51-53  
TELEFONO A-7465

CONTINUA NUESTRA GRAN VENTA INAUGURACION PRESIDENCIAL



VESTIDOS LAVABLES PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y NIÑAS.

VOILE, MUSELINA, ORGAN-DIE, GINGHAM y otros, desde \$3.98.

DE CREPE CANTON Ultima novedad desde \$25.00

SAYAS Y BLUSAS de fantasía y ROPA INTERIOR de toda clase.

VISITE NUESTRO DEPARTAMENTO DE ROPA PARA CABALLEROS, EN LOS ALTOS

FLUSES DE SEDA SHANGTUNG desde \$31.98

FLUSES DE PALM BEACH desde \$9.98

CAMISAS, CUELLOS, CORBATAS, PAÑUELOS, CALZETINES, TRAJES DE BAÑO, ETC.

"THE LEADER". Galiano 79.

HABANERAS

Josie Pujol EN LA SALA ESPADERO

Josie Pujol. Un gran éxito su recital. Ofrecido fué durante la tarde de ayer por la joven y notable violinista cubana en la Sala Espadero.

La concurrencia, selecta distinguidísima, tuvo para la concertista, aplausos que provocó número tras número del programa, la brillante concertista.

Acompañándola se hizo digna de aplausos, a su vez, la distinguida pianista Matilde González de Melina.

El segundo y último recital de Josie Pujol se celebrará el sábado próximo.

En la misma Sala Espadero. Por la tarde. Enrique FONTANILLS.

BASTONES Y PARAGUAS

Con finisimos puños de oro y plata, de las maderas más caprichosas. Suellos y en elegantes estuches, conteniendo ambos objetos. Preciosísima colección.

"La Casa Quinta"

Av. de Italia (antes Gallano), 74 y 76. Teléfonos A-4264 y M-4632.

El papel moneda llegará y... seguirá siendo el mejor café el de "La Flor de Tibas", Bolívar 37. Teléfono A-3820.

De Guanabacoa

(POR TELEGRAFO)

Guanabacoa, 1 de Junio, 9:30 p. m. Ayer fué asistido en la casa de socorro, la mestiza América Martínez de gravísimas quemaduras diseminadas en todo el cuerpo, que se causó al echarse encima una botella de alcohol con intención de suicidarse a causa de contrariedades amorosas.

En el lugar del suceso se constituyó el juzgado siendo trasladada la ociosa al hospital.

Anoche se inauguró el cine Faust, habiendo sido invitadas al acto las autoridades y representantes de la prensa.

Los concurrentes fueron atentamente obsequiados.

La solución mañana. Luis M. SOMINES

CORTES, Corresponsal.

Advertisement for 'FIN DE SIGLO' featuring a woman in a dress and hat, with text: CONTRASTANDO CON EL VERDE DEL MAR, SU FIGURA ENVUELTA EN ROJA CAPA DE GOMA... GARCIA, GARCIA Y RAFAEL R.M. DE LABRA

MISCELANEA VARIEDADES

Lea en un periódico: "Ratifica el doctor Zayas su adhesión a la Ley". Ya lo creó; podía no. También las damas que van a los preciosos festejos se sienten ligadas por la gratitud a este popular establecimiento, por lo barato que vendé: Vaya a reña, 5 y 7, y compruébalo.

"Los obreros de bahía se dirigen al Jefe del Estado." Tengan la seguridad que serán bien atendidos, pues el Ilustre Presidente es persona muy educada y democrática.

Si después de visitar al Jefe del Estado quieren aprovechar el tiempo, fuyan por la eminencia, de Galiano, 124, y comprén el rico café Galiano, que tan buena liga hace con el sabroso y digestivo flor de galicia.

"Las mujeres en la madre patria piden el voto." Y luego dirán muchos que allí no se progresa, pues se progresa tanto como ha progresado la famosa sombrereta a la americana, de O'Reilly, 88, donde tienen finos sombreros de Panamá, desde tres pesos hasta 200.

"El Mundo" publica una ingeniosa caricatura, en la que anuncia la muerte de la botella. Ojalá sea así, y con eso y que la gran Europa, de neptuno, 156, siga vendiendo los trajes de última novedad para damas y caballeros, a plazos cómodos, el país pronto volverá a su normalidad, y con eso, cada día veremos más concurrido el café La Isla, de Galiano y San Rafael, donde la gente bien se reúne para tomar los deliciosos helados y llevar los exquisitos dulces que allí fabrican.

Parte de los señores que componen la directiva del Centro de Detallistas, se entrevistaron ha días con el señor Collantes para tratar del abaratamiento de la vida. "Hágase el milagro."

Como se ha hecho posible poder hacer una preciosa joya de gran en-

lidad y por muy poco dinero. Los acentos jóvenes, señores emil y Pérez, dueños de el brillante, en nep-tuno e industria, esperan la oportunidad de demostrarle con hechos lo que dejó dicho.

En honor a la verdad, tengo que decir, que desde que el señor Guitierrez se hizo cargo de la Secretaría de Sanidad, han disminuido notablemente los mosquitos en el Cerro. También disminuyeron notablemente los que adquirían corbatas malas de esas baratas, pues la experiencia les ha hecho ver que se quedaban sin corbata y sin dinero. La rasquilla, del Campion Moya, no tiene la culpa de ser la casa más afamada en artículos de suma elegancia, para caballeros. Son casas de primera cuya popularidad da idea de lo que son. Dígame a cualquier chauffeur: Lléveme a una juguetería. De mil veces puede asegurar que noventa y nueve y nueve lo lleva a los reyes magos. Por algo será.

Curiosidades: El telegrafo Eléctrico. Sugiriólo Volta, lo intentó Bazzoni, en 1787, lo construyó Laxge en 1774 y por último lo perfeccionó Morse en 1832. La primera línea telegráfica, fué instalada en Mónaco. El primer hotel y restaurant cuyo edificio fué fabricado para el giro, es el Oriental, de aguilá 119, casi esquina a San Rafael. A pesar de ser el mejor, cobra precios módicos está muy céntrico y en casa de mucha moralidad, allí se filtra el agua por el magnífico filtro eotipico que reciben los señores Rodríguez y Aizalá, de cienfuegos 9, 11 y 13.

Entre rateros: Para que comprado ese periódico, modas.

Para saber en qué parte se van a llevar los bolsillos... y no trabajar a ciegas. Para saber la última novedad en sombreros elegantes, debe acudir a la mamá, de neptuno 33. Los tienen de todos precios y para todos los gustos.

Ahora para librarse de los rateros, no hay como un buen revolver, en esa clase de armas bate el record el moderno y acreditado taller de afilar y limpiar. Tarride y Co., monte 6, entre aguilá y amistad.

Curiosidades. Según el periódico inglés "The Lancet", los zapatos amarillos son mucho más higiénicos que los negros; esto parece debido a que el cuero en el primer caso conserva mayor flexibilidad que en el segundo. Lo que si le aseguro que es mas higiénico y saludable es abonarse en el gran establecimiento hidroté-rápico Valdespino, de reina 39, y al concluirse el primer abono de duchas eternas, se sentirá usted otro hombre ágil y fuerte.

Pensamiento: Siempre que se trate de buscar una inspiración a un consejo, soy de aquellos que no dudan nunca en llevarlo a la práctica. —Talley-rand. Por eso yo siguiendo el sabio consejo del Ilustre hombre, he de aconsejar a todos aquellos que venden helados, se provean de los finos barquitos en la casa más importante de la República, "La Flor Catalana", revillagisado 108, dan honra y provecho a la casa que los usa.

Fechas históricas: En el año 1777, se fijaron, por el tratado de San Ildefonso, los límites de los territorios de Portugal y España. Tenga el buen gusto de que su joya no se parezca a la de su vecino, sálgase de la vulgaridad. Luis mandell es el artista prodigioso que le fabricará una preciosa alhaja, distinta a todas; es el mago creador de joyas elegantísimas.

En la calle: ¿Ves aquel médico que pasa por la otra acera. Pues salvó a uno de mis chicos...

Realmente tiene cara de hombre de talento.

¡Oh, es que le salvó...do que le

LAMPARAS DE CRISTAL, BASTONES elegantes con artísticos puños de oro y plata; carteras con preciosas cantoneras de oro, boquillas modernistas, elegantes relojes de pared y bolsillo para damas y caballeros.

"EL GALLO"

cordialmente invita a Ud. a que vea miles de caprichosos objetos de suma elegancia muy propios para regalos.

Sandalio Cienfuegos y Ca. HABANA Y OBRAPIA

Gran Rebaja

Vestidos, Blusas, Sayas. Por unos, a fin de abrir las ventas de entrada del Verano, hemos rebajado, casi todos los precios en esos artículos.

- VESTIDOS FRANCESES Hechos y bordados a mano, desde \$10.00
BLUSAS FRANCESES Hechas a mano, primorosas, desde \$ 3.00
SAYAS TELA NACIONAL Muy prácticas y frescas, desde \$ 3.75
PARA NIÑAS DE 1 a 4 AÑOS VESTIDITOS, muy lindos, desde \$ 2.00
En todo hay mucho donde escoger y del mayor gusto. La reducción es muy notable.

Visitenos cuanto antes Maison de Blanc San Rafael 12.-Tel. A-3238

¿Cuál es hoy tu caprichito hermosísimo lucero? Una taza de café del que hay en "EL BOMBERO", Galiano 120. - Teléfono A-4076

Juzgado de Guardia

LESIONADO POR UN AUTO En la esquina de Teriente Reg y Oficis, el automóvil de alquiler 8065, que maneja Juan Rodríguez, vecino de Escobar 121, arrolló anoche a Modesto Velázquez Gámez, causando lesiones de carácter grave, de las que fué asistido en el primer centro de socorro.

HURTO José Sosa, vecino de Redención número 915, en Pogolotti, denunció que Jesús Delgado de Obrapia 75, le sustrajo una cartera con 65 pesos, en ocasión de encontrarse en la casa de Clientes o Calbarín Miguel Hernández Sardul.

UN TIMO Dos individuos cuyos nombres se desconoce, estafaron la suma de 63 pesos, empleando medios engañosos, a José López López, vecino de Bélgica número 16.

Para poder obrar con más seguridad, los timadores invitaron a López a dar un paseo por la ciudad en automóvil, logrando durante el paseo convencerlo para sacarle el dinero.

Toma de posesión

En atento B. L. M. nos participan el Honorable señor Vice Presidente de la República, Mayor General Francisco Carrillo, y el Jefe del Estado Mayor del Ejército, coronel Rogelio Caballero y Gómez, haber tomado posesión de los elevados cargos para que fueron designados, el primero en las elecciones generales últimamente celebradas, y el segundo por decreto del Honorable Presidente de la República.

PARTIDA

En el vapor "España" embarca esta tarde acompañado de su señora, nuestro querido y viejo amigo, el popular ex-expresario de Alibis, don Antonio García Mon.

Para nosotros es la historia viva de una juventud ida, un recuerdo siempre grato de los bellos días pasados. ¿Quién no quisiera y estimó en todo lo que sea a Antonio García Mon?

Le deseamos a él y a su simpática esposa una travesía feliz y venturosa en la patria grande.

DON PELAYO ALVAREZ

En el hermoso vapor "Espagne" que saldrá esta tarde con rumbo a Europa, embarca nuestro querido amigo el prestigioso comerciante socio-gerente del gran almacén de modas "La Francia", señor Pelayo Alvarez.

Acompañan al respetable amigo su elegante esposa la distinguida dama Florinda Pollan de Alvarez, y su angelical hija María Antonia.

¡Lleven feliz viaje, y pronto regreso al seno de esta sociedad, donde tanto se los distingue.

Telas Blancas

Un cincuenta por ciento de rebaja en los precios de todas las telas blancas acabamos de hacer.

Recomendamos a las señoras vean estos nuevos precios y aprovechen esta oportunidad.

Use CREMA TRIXIE, la usa la Reina de Inglaterra.

LA ZARZUELA

Neptuno y Campanario. Suscríbese al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

Salón de belleza "COSTA"



Industria, 119 Telef. A-7034

Tenemos el honor de participar a las damas habaneras que hemos puesto al frente de nuestro Salón-el más amplio, fresco y elegante de la ciudad-a la señorita ROSS LOEB, muy experta graduada en el cultivo de la belleza femenina.

La señorita LOEB sólo empleará en todos sus tratamientos los específicos de fama mundial de ELIZABETH ARDEN, cuyos resultados garantizamos.

Las especialidades de la señorita LOEB son: embellecer y limpiar "efectivamente" el cutis; extirpar los bellos superfluos; embellecer los ojos; des-arrollar o reducir el busto; embellecer la piel; reducir los excesos de grasa en la cara, la "doble barbilla"; brazos adormen, etc.; evitar la caída del cabello y hacer desaparecer la caspa; manicuring, etc., etc.

Ofrecemos asimismo un completo surtido de todos los "SECRETOS DE BELLEZA DE ELIZABETH ARDEN."

OM PARLE FRANCAIS. ENGLISH SPOKEN Lea el folleto "EN POS DE LA BELLEZA." Pídalo al Apartado 1915. Habana. C 5134 It.2 21.3

"LA VILLA DE PARIS"

liquida una gran colección de VESTIDOS DE VERANO franceses, acabados de recibir.

ROPA INTERIOR PARA SEÑORA

Este artículo, especialidad de la casa, también será considerablemente rebajado en sus precios. He aquí, señora, una magnífica oportunidad que se le presenta para adquirir estas confecciones, módicamente.

OBISPO, 76. TELEFONO A-2526.

Advertisement for 'CORBATAS Ultima Novedad A precios sin competencia EL VESTIDOROSA Muralla y Compostela Teléfono A-3474 CERRADO DE 11 1/2 A 1'

Información Cablegráfica...

Viene de la PRIMERA página
Los tendieron en Clombre, condado de Kerry, ayer, según se ha anunciado aquí hoy.

Los muertos fueron el Inspector de Policía Mac Guehey, un sargento y dos constablaes.

CONGRESISTAS AMERICANOS AL PERU
PERU, Junio 2.
Dícese aquí que un adelgación de congresistas americanos asistirán a la próxima celebración del aniversario de la independencia del Perú.

BASE BALL
BOSTON, Junio 2.
Los nacionales de Boston han cedido el pitcher zurdo Leo Townsend al Club Charleston, Carolina del Sur, de la Liga del Sur del Atlántico.

HUELGA TERMINADA
NEW YORK, Junio 2.
Unos 65,000 individuos empleados en los talleres que confeccionan ropa, empezaron hoy gradualmente a volver al trabajo, después de la huelga general de esta industria que empezó el pasado mes de Diciembre.

LA INVESTIGACION OFICIAL SOBRE LA EXPLOSION DE LA BOMBA EN EL CAMPO DE PRUEBA DE ABERDEEN
WASHINGTON, Junio 1.

Una completa investigación sobre las circunstancias que concurrían ayer a la explosión de una bomba en el campo de prueba de Aberdeen, Maryland, que causó la muerte de cinco personas y heridas a otras diez, fue ordenada hoy por el secretario Weeks en órdenes dirigidas al Inspector General Chamberlain.

La investigación se iniciará inmediatamente y será conducida personalmente por J. Mayhew Wainwright, subsecretario del Departamento de la Guerra que salió hoy para Aberdeen a fin de hacer acopio de pruebas. Ya previamente el general Williams jefe del Negociado de Municiones había enviado al comandante Borden y al capitán Roberts a la escena del suceso para que efectuaran las correspondientes indagaciones.

El comandante Borden comunicó hoy los primeros detalles del siniestro en un informe verbal que hizo al general Williams y en el que declaró lo siguiente:

"El aeroplano había cargado cuatro bombas. La de la percha número uno a la extremidad derecha del aparato había caído de su percha una vez, pero un examen no hizo evidente defecto alguno en la bomba o en la percha por lo que fué de nuevo colocada en su puesto; entonces fué cuando cayó de nuevo. En el intervalo el motor había empezado a funcionar y el aeroplano estaba dando una vuelta. La corriente de aire producida por el hélice del aparato hizo a su vez funcionar el hélice de la bomba. Un cierto número de revoluciones de éste último suelta una espoleta de percusión. El hélice había,

estrangero, es el volumen de mercancías según se refleja en las cifras que demuestran una disminución en los embarques al extranjero y un aumento en los artículos que se han importado en los Estados Unidos durante el mes.

LOS REPUBLICANOS DE LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO LLEGAN A UN ACUERDO SOBRE LA RESOLUCION LONGWORTH
WASHINGTON, Junio 1.

Después de una violenta discusión, los republicanos de la Cámara de Representantes, que celebraron hoy una conferencia, levantaron la sesión sin llegar a un acuerdo sobre la resolución que debe seguir con respecto a la resolución Longworth que haría que empezasen a regir al ser introducidos en la Cámara todos los tipos de derechos comprendidos en la ley general de tarifas que se encuentra en proceso de redacción. No se fijó fecha para la ulterior discusión del sancionado acuerdo.

EL PROCURADOR GENERAL PRESENTA LA NUEVA LEY DE CABLES AL TRIBUNAL SUPREMO
WASHINGTON, Junio 1.

El Procurador General Fitzgerald presentó hoy al Tribunal Supremo una copia certificada de la nueva Ley de cables que concede al Presidente prácticamente completa supervisión sobre la conexión con tierra de dichos cables en los Estados Unidos.

Mr. Fitzgerald manifestó que se proponía llamar la atención del Tribunal y en el que los Estados Unidos y la Western Union Telegraph Company disputaba sobre la conexión con tierra de los cables de la Compañía que se de Miami en la Florida.

HUELGA DE UNOS 10,000 OBREROS DE LAS FABRICAS DE ALGODON
CHARLOTTE, Nueva Carolina, Junio 1.

Según la interpretación de miembros del Congreso y de abogados, la ley quiere explícitamente los puntos de la controversia y como consecuencia una decisión favoreciendo a cualquiera de las partes contendientes no tendrá ningún valor.

MOVIMIENTO MARITIMO
NEW YORK, Junio 1.

Llegó el Rosenberg de Casarín.

MONTREAL Junio 1.
Salió el Canadián Miner para la Habana.

ST. JOHNS, N. S. Junio 1.
Salió el vapor noruego Rovær para la Habana.

MOBILA, Junio 1.
Salió el Mobila, inglés para Manzanillo.

JACKSONVILLE, Junio 1.
Salió la goleta Percolera para Nueva Vizcaya.

PHILADELPHIA, Junio 1.
Llegó el Santa Verónica de Cienfuegos y Nueva Vizcaya.

DESORDENES EN BUENOS AIRES
BUENOS AIRES, Junio 1.

Ha ocurrido desordenes aquí con motivo de la huelga existente. Un tranvía fué atacado, resultando heridas cinco personas y un policía.

LO QUE DICE UN PERIODICO JAPONES
TOKIO, Junio 1.

Dice el periódico Nichi Nichi que la Gran Bretaña ha indicado la conveniencia de que continúe la alianza anglo-japonesa durante un año más. El aludido periódico agrega que ambas naciones están tratando sobre la revisión definitiva de la alianza.

EL PRESIDENTE DEL PARTIDO UNIONISTA PUERTO RICO EN UNA CARTA A UN REPRESENTANTE AMERICANO, CRITICA EL NOMBRAMIENTO DEL NUEVO GOBERNADOR
SAN JUAN DE PUERTO RICO, Junio 1.

Antonio Barceló presidente del Partido Unionista que había abogado por la independencia de Puerto Rico, ha enviado una comunicación al presidente de la Comisión de Asuntos Insulares en la Cámara de Representantes de Washington Mr. Horace M. Townner, en respuesta a una sugerencia de este último de que se enmendase la constitución de los Estados Unidos con objeto de establecerse las reglas de tramitación y a su declaración de que en la mente de los puertorriqueños que se propone introducir una medida que les dé efectiva independencia.

El señor Barceló manifiesta en su carta que no puede aceptar otra idea que no sea "la de aspirar a vir algún día, la patria en que nacieron convertida en una nacionalidad soberana e independiente".

Sugiere que la única solución posible en determinar el porvenir de Puerto Rico es un estado bajo iguales condiciones y sin perjuicio de nuestra personalidad histórica o independencia, condiciones tales que sean las que demandan las circunstancias y las necesidades de nuestra vida en sus relaciones con el resto del mundo.

La carta expresa sentimiento sobre el reciente nombramiento de E. Montreilly como gobernador de Puerto Rico y lo cita como una prueba de la decidida situación en que se ve dicha isla, teniendo que soportar una vez más "que se envía para gobernarlos un hombre que no habla nuestro idioma, que no conoce nuestros asuntos y que por lo tanto no podrá juzgar nuestras intenciones; un hombre que estará expuesto como otros gobernadores lo estuvieron en épocas pasadas a ser satirado por noticias maliciosas de nuestros enemigos con al triste y perverso propósito de

lograr que fracases en nuestras esfuerzos para obtener justicia y libertad."

El señor Barceló declara que cualquiera que haya de ser el estado político de los isleños, quien obtenga la medianía de la autoridad y a voluntad del pueblo americano.

DISOLUCION DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE VLADIVOSTOCK
VLADIVOSTOCK, Junio 1.

La Asamblea Nacional ha sido disuelta por el nuevo gobierno y se procederá a elegir un nuevo cuerpo legislativo.

Llegan noticias de Chile el gobierno de la república de Chile cuya capital es la población que lleva ese nombre, ha concentrado tropas para un avance contra Vladivostok y esas noticias han creado cierta intranquilidad en esta ciudad.

Se han interrumpido las comunicaciones entre Vladivostok y Barovsk.

Un despacho de Vladivostok fechado el 30 de mayo anuncia que el gobierno interino en esta ciudad había declarado que se celebrarían nuevas elecciones a tiempo para permitir que la nueva asamblea se reuniese el primero de julio.

LA ORGANIZACION DE LA REPUBLICA DEL LEJANO ORIENTE
TOKIO, Junio 1.

Un despacho al diario Asahi, fecha de Harbin, manifiesta que el teniente general Boldirref de quien se había anunciado un nuevo gobierno en Vladivostok, hace estos días toda clase de esfuerzos para poder conseguir organizarlo.

Agrega que el gobierno de la república del Lejano Oriente en China, ha decidido en vía su ministro de Relaciones Exteriores M. Krasnolchekoff a la Rusia Europea con objeto de entablar negociaciones con el soviet de Moscú y con los gobiernos de la Ucrania, Polonia y otros estados respecto a cuestiones de fronteras y a relaciones y concesiones comerciales.

EL DUQUE DE MARLBOROUGH CONTRA PROMISIÓN CON MISS DEACON DE BOSTON
LONDRES, Junio 1.

El diario Times de esta capital anuncia el compromiso del duque de Marlborough a la señorita Gladys Deacon, hija del difunto Edward Parker Deacon de Boston.

Miss Deacon es muy conocida en la sociedad internacional desde hace años y debió en los círculos sociales de Londres, bajo la protección de la duquesa de Marlborough, Miss Deacon es hermana de la Princesa Radziwill.

En Noviembre del año pasado, presentó un proceso ante un Tribunal de Londres acusando al Daily Graphic de libelo y obteniendo un veredicto de 500 esterlinas con costas. El artículo de que se quejaba Miss Deacon afirmaba que había sido "desertada de Alemania", donde su nombre figuraba a menudo junto con el príncipe heredero.

Telegramas de Londres anunciaron que los propietarios del Daily Graphic presentarían sus excusas a Miss Deacon.

publicada una declaración formal en la que manifestaban no existir compromiso alguno para el artículo. Los letrados de Miss Deacon, aseguraron que la única vez que había sido cuando residía en el palacio de Blenheim con la duquesa de Marlborough.

El duque de Marlborough se divorció de la duquesa el último de noviembre. Esta es hija del difunto Wm. K. Vanderbilt, y hoy lleva el nombre de Mrs. O. H. P. Belmont por haber contraído de nuevo matrimonio.

EL GOBIERNO INGLÉS SE PROPONE COMPENSAR LO EXIGIDO DEL SALARIO DE LOS MIEMBROS DE LOS COMUNES
LONDRES, Junio 1.

Las restricciones pecuniarias de los miembros de la Cámara de los Comunes, cuyo salario oficial de 400 libras esterlinas anuales no ha sido cambiado desde la guerra, a pesar del gran aumento en el costo de la vida y de los viajes, ha causado grandes discusiones recientemente y el gobierno, estudiando las recomendaciones de una comisión especial, ha propuesto excluir a dichos salarios del impuesto de rentas y de conceder a los miembros del Parlamento subvenciones por concepto de gastos de viaje. Esta proposición ha sido objeto de vehemente oposición fuera de la Cámara de los Comunes, principalmente a causa de que una decisión de esa naturaleza haría que los miembros sintiesen completa indiferencia por los intereses de los que pagan impuestos sobre rentas.

AUSTRALIA Y EL TRIBUNAL INTERNACIONAL DE JUSTICIA
AUSTRALIA, Junio 1.

El gobierno federal ha autorizado al Primer Ministro William Morris Hughes que tomará parte en la conferencia Imperial que se reunirá en Londres, para firmar el protocolo que establece un Tribunal Internacional de Justicia.

TERMINAN LOS ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS ENTRE CHINA, EL JAPON Y LAS FILIPINAS
SHANGHAI, Junio 1.

Hoy se completó la serie de partidos entre los japoneses, los filipinos y los chinos. Se jugaron dos partidos de base ball ganando los japoneses y filipinos una victoria cada uno por el mismo score de 1 a 0.

China derrotó al Japon en foot ball Asociación por 4 a 0. China ganó asimismo los campeonatos de Pentathlon Basket Ball, Volley Ball y Foot Ball. Los filipinos ganaron el campeonato de natación.

SE SUSPENDE LA FIRMA DEL ACUERDO ENTRE LA JUNTA MARIQUITA Y LOS INGENIEROS
WASHINGTON, Junio 1.

El Presidente Benson anunció esta noche que la Junta Marítima no está todavía dispuesta a firmar un contrato de un año del 15 por ciento en los jornales, según el acuerdo a que por fin se ha llegado a causa de la decisión de los patronos armadores de no firmar un acuerdo de esa naturaleza.

El Almirante Benson agregó que la Junta se abstendría de obrar de un modo definitivo por ahora en la esperanza de que todos los elementos que han actuado en la controversia puedan llegar a un arreglo.

EL GENERAL MANGIN SALE PARA REPRESENTAR A FRANCIA EN EL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PERU
PARIS, Junio 1.

El general Mangin salió hoy de esta capital con destino a Toulon, donde embarcará a bordo del crucero "Jules M. Wehelet" que saldrá el viernes para la América del Sur, donde el general representará a Francia en las fiestas para conmemorar el centenario de la independencia peruana. Al comentar el viaje la prensa manifiesta que el crucero en que viaja el general Mangin será el primer buque de guerra francés que pase el canal de Panamá.

LA PRIMERA INTERVU DEL MINISTRO DE TRABAJO SOVIET EN LONDRES
LONDRES, Junio 1.

El órgano de la Federación Obrera Daily Herald relata que Leonido Krassin, Ministro Soviet de Trabajo y Comercio que llegó a esta metrópoli procedente de Moscú el martes, se rió a carcajada tendida cuando un reporter de dicho diario le preguntó si era cierto que Lenin había abandonado el comunismo como lo habían anunciado varios telegramas de Riga y respondió "si es así, Lenin debe de haber cambiado desde que habló con él hace una semana".

Agregó después, algo más serio: "por supuesto nuestra nueva política campesina es una retirada que no es una derrota y no significa que estamos prontos a capitular".

"Nuestras relaciones extranjeras también implican una relativa transacción pero no quiere esto decir que hemos cesado de ser comunistas, e que Rusia se ha convertido en un estado capitalista."

Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

LAS MEJORES MARCAS DE CAMIONES Y LOS PRECIOS MAS BARATOS DAMBORENEA ARAMBURU, 28, TELEFONO A-7478

Copas y Medallas Trofeos
Para premiar clubs o atletas triunfadores preciosas copas de plata, de formas nuevas.
También medallas de oro, plata y bronce, con diseños artísticos alegóricos y espacio para inscripciones.
"VENECIA"
OBISPO, 96. TEL. -3201.

ANTES

Era necesario a una dama pensar mucho para comprar un traje, hoy nada de eso

"LA FILOSOFIA"

Es una Babilonia en sedas, cintas, encajes, aplicaciones, organdís, muselinas bordadas y lisas, voiles, vichís, crepés, vestidos e infinidad de artículos de verdadera novedad.

Table with columns for item names and prices. Includes items like 'Piezas de creta de hilo con 30 varas y yarda de ancho', 'Cintas moaré', 'Blusas de voile', etc.

Para comprar barato es de imperiosa necesidad el visitar

"LA FILOSOFIA"

DIAZ, LIZAMA Y Ca. NEPTUNO Y SAN NICOLAS



# AUTOMOVILISMO Y AVIACION

POR FERNANDO LOPEZ ORTIZ, Director de "El Automóvil de Cuba".

Redactor Técnico: E. Sánchez Martí.

## Milton, venciendo en Indianapolis se consagró como el "driver" más completo

### Un nuevo Frontenac 8 cilindros, vencedor

Pocas veces una victoria de importancia habrá sido tan bien recibida como la de Tom Milton en la carrera de Indianapolis que sobre 500 millas se corrió el lunes 30 de Mayo.

No por inesperada fué menos merced. El más joven de todos los drivers de fama ha demostrado siempre ser de la madera de los campeones y uno tras otro, con tenacidad y sin ardees immodestas ha ido conquistando laureles en todas las fases del automovilismo.

Le faltaba uno: el de la resistencia y ahora lo ha conseguido dignamente para consagrarse de una vez como el driver más completo, honor que tal vez ninguno haya conquistado en edad tan temprana como es a los 25 años que hoy cuenta Milton.

Siendo campeón extraordinario de 1919, con cinco victorias de importancia, establecido en Abril de 1920 el record mundial de velocidad con 156.4 m. p. h. la mayor jamás alcanzada sobre ruedas. No satisfecho con ser el rey de la velocidad gana ahora la carrera más dura de resistencia.

ches aparecía inscrito para ser conducido por X. El incógnito y no es alusión—resultó ser el simpático muchacho de St. Paul que desistió de correr el Durant no sabemos por qué causas.

El caso es que la elección de Chevrolet, al confiarle uno de los dos nuevos Frontenac de 8 cilindros en línea no pudo ser más acertada.

Roscoe Saries Levó al segundo puesto un Duesenberg "e" 8 cilindros en línea llegando con menos de 4 minutos de diferencia del vencedor lo que sobre 500 millas significa tan poca cosa, que Saries y Duesenberg pudieron muy bien haber vencido con un poco más de suerte.

Milton hizo un promedio de 89.62 m. p. h. y Saries 88.61 m. p. h. Ambos batieron el record para motores de 153 p. c. establecido el año pasado por Gastón Chevrolet con 88.16 m. p. h.

Es lástima grande que Milton no hubiera logrado derribar el record absoluto de la carrera que sostiene De Palma desde 1915 con 89.84 m. p. h.

haber pasado primero en 53 vueltas. Levaba una ventaja apreciable y su tren era tan veloz que sus perseguidores fueron adelantándose con sus coches descompuestos. Pero, como le ocurrió siempre a De Palma, llegó un momento en que fué su propio Ballot el que no pudo resistir tales esfuerzos y tuvo que abandonar la lucha con el motor averiado.

"Milton" estaba corriendo muy consistentemente y mejoró entonces su posición hasta colocarse primero hacia las 100 últimas vueltas, ganando más de \$3000 por primas de vuelta además de los \$20,000 del primer premio.

La demostración hecha por el nuevo Frontenac vencedor es de las que no dejan lugar a dudas acerca del genio de su constructor. Lo es Luis Chevrolet, el mago de los coches de carreras, autor también del que venció en 1920. Y lo notable es que uno de otro difieren grandemente pues siendo el antiguo de 4 cilindros, el nuevo es de 8 en línea como la mayoría de los modernos racers.

En una prueba tan dura, siempre tienen desventajas los motores de concepción nueva. No hay ensayos, por figurados que sean, que puedan perfeccionar tanto un motor nuevo como la experiencia de una temporada completa de carreras.

Por esto tenemos mucha confianza en los Duesenberg que son virtualmente los mismos coches de 1920 con los perfeccionamientos que tan férrea práctica ha ido aconsejando. También los Frontenac 4 cilindros eran motores probados durante un año de luchas, pero no tenían tan buenos drivers. El Ballot, tenía un motor nuevo de igual diseño y medidas que el anterior.

Por las razones expuestas no hay que extrañar que uno de los Duesenberg, los Penacet, el Darraq y los Junior no terminaran una prueba tan severa.

Lo que sí es de admirar es que los dos Frontenac de nuevo diseño de 8 cilindros terminaran ambos la prueba y uno de ellos en primer lugar. Hay que descubrirse ante Luis Chevrolet!!!

Los cilindros del nuevo Frontenac miden 2-5/8x4-7/32 pulg. de diámetro y curso, siendo el bloque fundido de una pieza. Desplaza 1825 p. c.

Cada cilindro tiene 4 válvulas mandadas por dos ejes de excéntricas y éstos por un juego de engranes rectos en la parte delantera del motor. Las válvulas van en dos hileras, inclinadas en V y el contacto de las excéntricas con las espigas de la válvula se efectúa por intermedio de unos casquillos o vasos invertidos aplicados a las propias espigas y

funcionando cada uno dentro de unas guías que evitan todo movimiento lateral de los vasos. El escape desemboca a dos tubos separados, uno para cada 4 cilindros.

La ignición es por Delco y el generador va colocado verticalmente en el centro de la parte delantera del motor entre el radiador y el bloque. Usa carburadores Miller. El embrague es por disco único.

La distancia entre ejes ha sido aumentada a 102 pulgadas siendo el armazón descendido por el centro. La demultiplicación es de 3-1/4x1. Usa ruedas de alambre R. W. gomas Oldfield y bujías Champion.

El peso total del carro es de 1850 libras, siendo uno de los más ligeros.

La forma exterior del carro es igual a la del tipo 4 cilindros, con el radiador cubierto por una tapa semiesférica perforada. En conjunto, el coche afecta la forma de un enorme huevo puntagudo por detrás, perfil estudiado como muy eficiente

para vencer la resistencia del aire. Antes de terminar, queremos hacer notar el hecho significativo de que de los 9 coches que acabaron 8 son de construcción americana.

E. S. M.

## El Gran Premio del A. C. F. de 1921, 16 años. Reglamento definitivo

### I—GRAN PREMIO DEL "A. C. F."

Artículo primero.—"El Automóvil-Club de Francia" organiza para 1921 una carrera de automóviles, bajo el nombre de "16o. Gran Premio del Automóvil-Club de Francia".

Artículo 2o.—"El 16o. Gran Premio del A. C. F." se organiza con arreglo a las prescripciones del Reglamento de las manifestaciones deportivas y de los records del A. C. F.

Artículo 3o.—La fecha y lugar en que se celebrará el "16o. Gran Premio del A. C. F." se fijarán más adelante.

### II—ORGANIZACION DE LA CARRERA

Artículo 4o.—La hora de dar comienzo la Carrera se acordará más adelante.

Los coches partirán en "salida parada". El orden de salida de los coches se fijará por medio de un sorteo entre las marcas de automóviles inscritos. La hora de finalizar la Carrera se fijará por la Comisión Deportiva, sin embargo, los Comisarios podrán darla por terminada antes de la hora fijada.

Artículo 5o.—Serán admitidos a tomar parte en la Carrera, los coches de la clase E, en todas sus categorías.

para vencer la resistencia del aire. Antes de terminar, queremos hacer notar el hecho significativo de que de los 9 coches que acabaron 8 son de construcción americana.

E. S. M.

## El Gran Premio del A. C. F. de 1921, 16 años. Reglamento definitivo

### I—GRAN PREMIO DEL "A. C. F."

Artículo primero.—"El Automóvil-Club de Francia" organiza para 1921 una carrera de automóviles, bajo el nombre de "16o. Gran Premio del Automóvil-Club de Francia".

Artículo 2o.—"El 16o. Gran Premio del A. C. F." se organiza con arreglo a las prescripciones del Reglamento de las manifestaciones deportivas y de los records del A. C. F.

Artículo 3o.—La fecha y lugar en que se celebrará el "16o. Gran Premio del A. C. F." se fijarán más adelante.

### II—ORGANIZACION DE LA CARRERA

Artículo 4o.—La hora de dar comienzo la Carrera se acordará más adelante.

Los coches partirán en "salida parada". El orden de salida de los coches se fijará por medio de un sorteo entre las marcas de automóviles inscritos. La hora de finalizar la Carrera se fijará por la Comisión Deportiva, sin embargo, los Comisarios podrán darla por terminada antes de la hora fijada.

Artículo 5o.—Serán admitidos a tomar parte en la Carrera, los coches de la clase E, en todas sus categorías.

### III—GANADORES DEL GRAN PREMIO DEL A. C. F.

Artículo 7o.—El clasificado en primer lugar, será aquel que cubra el recorrido en el menor tiempo y recibirá como premio una medalla de oro del A. C. F.

El clasificado en segundo lugar, recibirá una medalla de vermeil del A. C. F.

El clasificado en tercer lugar, recibirá una medalla de plata del A. C. F.

### IV—INSCRIPCIONES

Artículo 8o.—El 16o. Gran Premio del A. C. F. será internacional. Constituirá una manifestación deportiva reservada. (Artículo 17 del reglamento de las manifestaciones deportivas y de los records) y para tomar parte en la cual se circularán invitaciones.

Las invitaciones serán dirigidas al A. C. F., a los centros deportivos de las naciones invitadas, pero concurrentes de estas naciones podrán enviar directamente sus inscripciones a la Comisión Deportiva del A. C. F.

Solamente podrán inscribirse constructores pertenecientes a naciones invitadas, sin embargo, la Comisión Deportiva del A. C. F. reserva el derecho de rechazar inscripciones que crea convenientes su dar de ello explicación alguna.

Artículo 9o.—Cada constructor tendrá derecho a inscribir cinco coches como máximo. Los derechos de inscripción serán los siguientes:

Para un coche, 15,000 francos.  
Para dos coches, 25,000 francos.  
Para tres coches, 35,500 francos.  
Para cuatro coches, 43,000 francos.  
Para cinco coches, 43,500 francos.

Artículo 10.—Los derechos de inscripción serán definitivamente pagados al fondo de la carrera, con excepciones previstas en el artículo 11 del reglamento de manifestaciones deportivas y de records.

Artículo 11.—Las inscripciones completadas hasta el importe de sus derechos serán admitidas desde la publicación del presente reglamento con arreglo a las prescripciones del reglamento de manifestaciones deportivas y de records (artículo 11 siguientes).

Las inscripciones deberán haber en el despacho de la Comisión Deportiva del A. C. F. en París, Plaza la Concordia, 8, antes de las 13 h. del día 31 de Diciembre de 1920.

Las inscripciones que se recobren posteriormente a la indicada hora y hora, se admitirán también en condición de abonar derechos extras.

La inscripción se cerrará definitivamente el 28 de Febrero de 1921, a las 13 horas.

Artículo 12.—Las inscripciones se considerarán como definitivas hasta después de aceptadas por la Comisión Deportiva del A. C. F., la cual por razón de seguridad o por otra causa cualquiera y cuyas decisiones no viene obligada a hacer públicas podrá reducir el número de inscripciones, procediendo a las eliminaciones correspondientes, por el modo que le parezca más conveniente.

La Comisión Deportiva se reserva el derecho de aplazar la fecha de celebración del Gran Premio, y la hora de suspenderlo, si el número de coches inscritos fuere inferior a 30.

### V—CONCURRENTES

Artículo 13.—Todos los conductores y mecánicos, deberán poseer una de las licencias previstas en el reglamento de manifestaciones deportivas y de records, (artículo 11 siguientes) y por consiguiente el certificado de capacidad exigido por los reglamentos de la Administración Pública.

Artículo 14.—Los conductores mecánicos podrán ser cambiados durante la carrera, pero solamente la terminación de una vuelta y no en presencia de un Comisario, por conductores o mecánicos suplentes, previamente designados por la Comisión Deportiva.

Estos suplentes deberán pesar no menos 60 kilos, sin que su peso pueda completarse con lastre.

Artículo 15.—La Comisión Deportiva se reserva el derecho de reducir a alguno o varios de los conductores, sin que venga obligada a explicaciones sobre ello.

Después que los constructores han contratado los conductores para sus coches con un mes por delante de anticipación a la hora de la carrera, vendrán obligados dar conocimiento a la Comisión Deportiva, en carta certificada, de los contratos, expedidos en la siguiente forma:

"Yo, abajo firmados, M. constructor de automóviles y M. se ha convenido lo siguiente: "M. Y. se compromete a conducir el Gran Premio del Automóvil-Club de Francia en 1921, un coche marca X."

(Firmas) "M. X. constructor de automóviles, se compromete a proporcionar para esta carrera a M. Y. un coche marca X."

De esta manera el conductor podrá conducir un coche de su marca, a menos que las dos partes estén de acuerdo para anular el contrato, debiéndose dar conocimiento de cambio a la Comisión Deportiva.

Artículo 16.—Todos los socios inscritos deberán poseer y mostrar, acreditando que satisfacen los reclamos de la Administración Pública.

### VI—RECORRIDO

Artículo 17.—El recorrido de la carrera será de 500 a 600 kilómetros. Un reglamento anexo fijará el número de vueltas y la longitud del circuito.

Artículo 18.—Los coches que men parte en la carrera serán pintados de color diferente para cada clase.

(PASA A LA PLANA NUEVENA)

1o.—Milton,	Frontenac	5-34-44.65	89.62 m. p. h.
2o.—Saries,	Duesenberg	5-38-34	88.61 " " "
3o.—Ford-Ellingboe,	Frontenac		85.03 " " "
4o.—Miller,	Duesenberg		
5o.—Haibe,	Sunbeam		
6o.—Guyot,	Duesenberg		
7o.—Vall,	Leach		
8o.—Hill,	Duesenberg		
9o.—Mulford,	Frontenac		

Desde hoy reafirmamos nuestra opinión de que Milton es el más indiscutible sucesor de De Palma en el pínáculo de la gloria, opinión que comparte el propio gran maestro italiano según manifestaciones que no levemente ha hecho y que hemos oído. En las pistas siempre ha sido su sombra y cuando no lo ha pasado lo ha tenido pegado a sus tacones con la tenacidad de un bull dog.

La principal e insuperable ventaja del joven americano es la edad. 24 años de diferencia es un handicap considerable contra De Palma. Declamamos al principio que la victoria de Milton ha sido inesperada y nos fundamos en que el coche que corrió no es el que tenía inscrito. Según las listas oficiales publicadas, tenía que correr un Durant-Special, coche que desconocíamos, y del que nada se había divulgado.

Luis Chevrolet, constructor del coche vencedor, parece que tenía un "gallo tapado" pues uno de sus oc-

h. Solo difiere de 0.22 m. p. h. a pesar de que aquel carro era de 300 p. c.

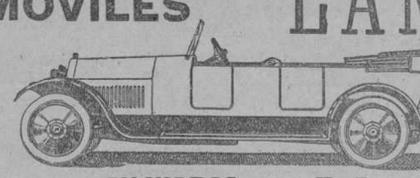
LOS COCHES  
La soberbia velocidad alcanzada por el vencedor y otros que no lo fueron, acusa un progreso admirable en la construcción de motores de tan pequeña cilindrada.

El aumento a \$200 del premio que se daba al leader de cada vuelta agregó más interés a los drivers para forzar sus coches hasta el máximo desde el principio de la prueba destruyendo así toda técnica de prudencia y dando un trabajo más severo a los coches. Pocos pudieron resistir tan duro castigo pues de los 23 coches que partieron, 14 no lograron terminar, por averías la mayor parte.

De Palma era el favorito por tener el coche más veloz. Durante la prueba, parte de la carrera dominó francamente, batiendo el record de las 100 millas y ganando 10-600 por

**AUTOMOVILES "LANCIA"**

Magneto Bosch



Carburador ZENITH "LANCIA"

4 CILINDROS - 35 - H. P.

AGENTES EXCLUSIVOS  
**MEDEROS Y HOZ**  
MONTS, 193. TELEFONO A-1960

**GOMAS HOOD**



PIDA LA LISTA CON LA NUEVA REDUCCION DE PRECIOS

Unicos Agentes:  
**Chambless, Pérez y Cia.**  
MALECON, 3. - HABANA.

Camiones Franceses  
**"PANHARD et LEVASSOR"**  
De 2½-3 Tons.  
INDUSTRIA 140 - 142, esquina a San José  
**Zárraga, Martínez y Cia**

# AUTOMOVILISMO Y AVIACION

## La mayor oportunidad en el mundo

EL DESENVOLVIMIENTO DEL USO DE CAMIONES AUTOMOVILES TRAERA LA PROSPERIDAD A LOS COMERCIANTES Y AGRICULTORES

Por LUIS DE LA ROSA  
Probablemente la mayor oportunidad industrial que se presenta hoy en el mundo es la del desenvolvimiento del transporte automovilista para los trabajos agrícolas. Esta adopción puede aplicarse a casi todos los países del mundo. En los Estados Unidos hay más de 700,000 camiones automoviles en actual servicio, pero éste es sólo un comienzo. Hay 6,300,000 haciendas en los Estados Unidos cuyos productos durante el año 1920 se calcula que habrán tenido un valor de más de 20,000,000,000 de dólares. Se espera que dentro de pocos años una gran mayoría de estas haciendas estará provista de vehículos automoviles.

Hay muchos países, especialmente en la América del Sur, en los cuales el desenvolvimiento del transporte automovilista en los distritos agrícolas ha de ser igualmente rápido. El año pasado se exportaron de los Estados Unidos 16,000 camiones automoviles y se espera que este año haya un notable aumento.

La demanda mundial de productos alimenticios ha traído prosperidad al agricultor. Pero al mismo tiempo éste ha tenido que luchar con la escasez de labradores. El resultado ha sido forzar la atención del agricultor hacia todos los inventos mecánicos que sirven para suplir la mano de obra, y al mismo tiempo cultivar mayor número de acres de terreno. Un camión automovilista reemplaza a seis u ocho caballos. Ahorra tiempo, dinero y producción. Un camión automovilista permite al agricultor ganar tiempo cuando los precios del mercado le son más favorables. Para alimentar un caballo durante un año se necesitan cinco acres de tierra, que naturalmente no pueden emplearse para ningún otro propósito. El camión automovilista permite una mejor distribución de productos alimenticios. Herbert Hoover, que goza de reputación mundial por haber dirigido el Servicio de Distribución de Alimentos de los Estados Unidos durante la guerra, afirma que la mitad de los productos perdedores de este país se desperdicia en gran parte debido a la ineficacia de los medios de transporte, y considera que la solución del problema se halla en el camión automovilista.

Aunque el transporte de grano y de otros productos al mercado es una función importante de los camiones automoviles, otras formas de aprovechamiento van ganando terreno constantemente por sus resultados satisfactorios tanto para el agricultor como para el comerciante a quien vende sus productos. El transporte de ganado por camión automovilista ha probado ser extremadamente satisfactorio. El ahorro que se obtiene gracias a la menor disminución de peso, tanto en el ganado vacuno como en los cerdos y ovejas, cuando se les transporta en camiones en vez de conducirlos a pie es considerable. Este sistema de transporte del ganado se va extendiendo rápidamente en los Estados Unidos, y se espera que en el curso de los próximos dos años su uso será casi universal en la mayoría de los grandes mercados, tales como Cincinnati, Indianapolis y Louisville, Chicago y Kansas City, en donde se usa extensamente.

## Record automóvil en Egipto.

Mr. Benachi acaba de batir todos los records anteriores en el trayecto Alejandría a El Cairo, habiéndolo cubierto en 5h. 27 m., en un coupé Austin.

El record anterior era de 5 h. 30 m. en marcha, deducidas las paradas por recalentamiento de motor, radiador y neumáticos. El Austin coupé hizo el trayecto en una sola tirada y el tiempo de 5 h. 27 m., representa el tiempo exacto desde la salida del Club Mohamed Ali, en Alejandría, hasta la llegada al Shepherd's Hotel, en El Cairo. Las condiciones del trayecto eran extremadamente malas.

## El Gran Premio del

Viene de la página OCHO  
Cada coche llevará un número de orden fijado por sorteo y con arreglo al cual se darán las salidas. Todos estos detalles se precisarán en el reglamento anejo.

## VII—REPARACIONES Y APROVISIONAMIENTOS

Artículo 19.—Los aprovisionamientos, reparaciones, cambio de ruedas, llantas o neumáticos, así como todas las operaciones autorizadas, sólo podrán efectuarse con los elementos de que disponga el coche formando parte de su equipo.

Todos los objetos de que tengan necesidad los corredores deberán colocarse sobre una plancha ad hoc (instalada a la misma altura para todos) y de la que los tomarán los concurrentes (conductores y mecánicos).

Estará completamente prohibido tomar directamente ninguna clase de aprovisionamiento.

Artículo 20.—Cada casa tendrá derecho a ocupar un lugar en el puesto destinado a los aprovisionamientos, que se fijará por sorteo.

Ningún aprovisionamiento podrá efectuarse fuera de este emplazamiento, único que se designará en el reglamento anejo.

Artículo 21.—Las casas no concurrentes, pero interesadas en la carrera, y que deseen ocupar un emplazamiento en los puestos de aprovisionamiento, deberán pagar por derechos, 3,000 francos.

Las peticiones de estos emplazamientos, acompañadas de su importe

indicado, serán aceptados por la Comisión Deportiva del A. C. F., hasta las 18 del día 31 de Diciembre de 1920.

## VIII—OBLIGACIONES DE LOS CONCURRENTES

Artículo 22.—Toda reclamación deberá hacerse por escrito y enviarse a uno de los Comisarios Deportivos. Veinticuatro horas antes de comenzar la carrera, las relativas a la clasificación de los coches, de los conductores o de los mecánicos.

Una hora después de la carrera, las relativas a la misma.

Artículo 23.—Por el hecho de inscribirse, todo concurrente reconoce como única jurisdicción deportiva, a la Comisión Deportiva del A. C. F., y acepta las penalidades a las que puede exponerse dirigiéndose a otra jurisdicción.

Artículo 24.—Los constructores inscriptos vendrán obligados a contratar:

1o. Por cada uno de sus coches inscriptos, un seguro contra los accidentes de todo género que pueda ser causado a tercero durante la carrera. Este seguro, convenido con Compañías o Sociedades de solvencia indiscutible, deberá comportar una garantía de 200,000 francos como mínimo por accidente, sin que el importe de la póliza limite la responsabilidad del constructor.

2o. Un seguro para los conductores y mecánicos.

3o. Un seguro contra incendio para las mercancías y material depositado en su aprovisionamiento.

Todas estas pólizas deberán estar firmadas expresamente, de las Compañías o Sociedades de Seguros renunciar a toda clase de recurso que ellas pudieran ejercer en caso de accidente o de siniestro contra el Automóvil Club de Francia y contra todas las personas y de los que los organizadores pudieran ser responsables.

Los constructores vendrán obligados a enviar a la Comisión Deportiva, bajo pliego certificado, un mes antes de la fecha de la carrera, el duplicado de la póliza que habrán suscritos.

El día de la carrera, la Comisión Deportiva excluirá a todo concurrente que no haya cumplido esta formalidad.

El establecimiento de estas pólizas de seguros no exime a los concurrentes de las responsabilidades civiles en que puedan incurrir.

Artículo 25.—Por el sólo hecho de su inscripción, los concurrentes adquieren el compromiso de conformarse con el presente reglamento, con el reglamento anejo, y con las decisiones de la Comisión Deportiva.

Artículo 26.—Todos los casos no previstos en el presente reglamento, serán resueltos de acuerdo con el reglamento de manifestaciones deportivas y de records del Automóvil Club de Francia, que los concurrentes declaran conocer y aceptar.

## La hermosa fiesta del domingo 29

Con motivo de haber alcanzado el más honroso éxito un negocio con el que el tiempo venía luchando el conocido "dealer" Sr. Rufino Franco conculca de la acreditada casa de J. M. Martínez y Cia. quiso conmemorar tan fausto suceso obsequiando con un almuerzo a sus empleados y un grupo de amigos íntimos.

La fiesta se llevó a efecto el Domingo 29 en el Restaurant "El Carabanchel" reinando entre los comensales la mayor cordialidad y alegría. La comida fué servida con arreglo

lleno de emoción dijo entre otras frases "Quiero que aquello que compartí conmigo en el trabajo las penas fatigas compartan también mis alegrías" continuó dando las gracias a los concurrentes que le habían honrado con su presencia. Una atronadora salva de aplausos puso final a la simpática fiesta.

Entre la concurrencia recordamos a sus socios Francisco Plá y Antonio Pumariega, Eduardo G. Solar, José R. Cardinas, F. López Ortíz, Director de El Automóvil de Cuba, Fernando Cueto, Adolfo Pumariega, Ni-



DOS ASPECTOS DEL ALMUERZO

al siguiente menú:

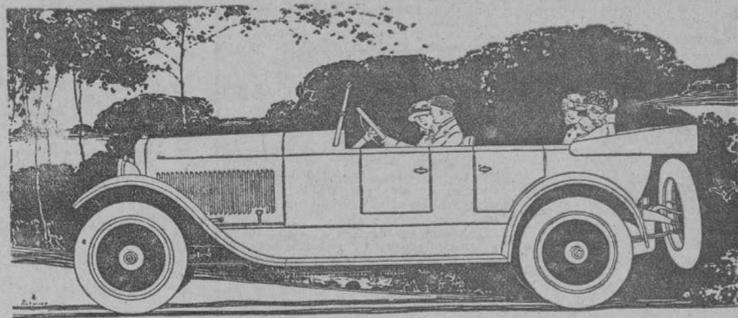
- Cotel Kael
- Entremés.
- Pescado; Filete pargo
- Ave; Pollos caecorela
- Asados; Filete pique con legumbres
- Postros; "Lollitas"
- Vinos; "Tres Rios" blanco Tinto y "Champagne"
- Pan y Café
- Tabacos; Nacionales

colás Prieto, Manolo Gómez, Perfecto Franco, José R. Cueto y Virgilio Santo André; Jesús C. Portela y otros muchos que sentimos no recordar.

Pelicitamos al señor Franco por el éxito de sus gestiones comerciales.

EL DIARIO DE LA MARINA es el periódico mejor informado.

Llegada la hora de los brindis el señor Franco hizo uso de la palabra explicando el objeto de dicha fiesta;



## CHANDLER-SPECIAL

El coche de suprema belleza 4 y 7 asientos

Pintura especial de cualquier color, ruedas de discos o de alambre, faroles tipo inglés, radiador niquelado, forro de vestidura, funda para la goma, etc., etc.

Entrega inmediata de tipos 7 pasajeros, sportivo 4 asientos, cuña 4 asientos y Sedan 7 pasajeros.

Endemos todos nuestros vehículos al precio que a usted le costaría hoy en fábrica más los gastos de importación.

El "Chandler" es perfecto en todas sus partes. Garantizamos cualquier parte de su mecanismo por el tiempo que usted solicite.

J. ULLOA Y CIA.

PRADO 3. HABANA.

## WILLARD EL ACUMULADOR INSUPERABLE EL PREFERIDO POR LA MAYORIA DE LOS FABRICANTES DE AUTOMOVILES

El acumulador WILLARD de separadores de madera ha probado ser superior. Los que siguen son los precios para los tipos más populares:

SLW-3 Ford, Chevrolet, Dort, etc.	\$ 46.00
SLW-4 Hudson, Studebaker, etc.	52.00
SLW-26 Dode.	64.00
SMW-7 Packard.	74.00
SMW-27 Marmon.	78.00

El acumulador WILLARD de separadores de goma es SUPREMO y escogido por los fabricantes de automóviles de calidad.

### Precios de los tipos populares

SJR-3 Ford, Chevrolet, Dort, Chandler y Buick hasta 1919.	\$ 61.25
SJR-4 Hudson, Studebaker, Jordan, Chandler y Buick 1919-20-21.	70.75
SJR-26 Dodge todos modelos.	82.50
SMR-7 Packard.	98.50
SMR-27 Marmon.	105.00
SJR-4 Cadillac.	106.05
SJR-28 Mercer hasta 1920.	135.00
SJR-6 Mercer 1920-21.	98.50
SJR-5 Stutz 1919-20-21.	87.75

AGENTES GENERALES PARA LA ISLA DE CUBA

## Electrical Equipment Company of Cuba

AVENIDA DE ITALIA, 27 y 29. TELE. M-9442 y M-9443.

HABANA

## Parlá ganó el premio de vuelos nocturnos evitando el incendio de su aeroplano.

afuera, ahogó su explosión en sus propias manos.

Este acto de gran valor no fué observado por el público pero nosotros

nos presuimos que algo anormal ocurría cuando vimos al biplano bucear de modo alarmante. Era ese el momento que pudo ser trágico. Cerca del suelo, vimos al aparato recobrar su dominio y huir en dirección al terreno de aterrizaje donde el famoso Santiago Campuzano, aviador práctico en los vuelos nocturnos sobre los campos de batalla, dirige los preparativos del aterrizaje iluminando el campo con hogueras de gasolina.

Parlá tuvo que ser escudado del aparato con las manos quemadas; tuvo que mantener la cabeza para llevar el avión hasta su punto de partida pero fué en uno de esos esfuerzos sobrenaturales inexplicables. Primero, con una sangre fría admirable evitó el incendio del aeroplano y luego, con las manos gravemente heridas tuvo energías para no caer despedido contra el suelo el aparato.

Al ser llevado Parlá al Hospital de Emergencias, se pudo apreciar la gravedad de sus heridas, sobre todo las de la mano derecha, que le quedó tan descarnada, que se le veían los huesos de la palma.

Una vez Parlá hubo descendido, se elevó Lockwood, quien, con su biplano vistosamente iluminado hizo sobre el Prado y Malecón una serie continua de maniobras difíceles, looping, virajes cerrados, en espiral, etc.

Su trabajo como aviador fué espléndido, sublime, pero no fué tan vistoso como el de Parlá por razón de que los fuegos de arteificio que llevaba su aparato eran finos y no dejaban la estela luminosa que los de su contrincante.

El jurado concedió el primer premio a Austin Parlá y el segundo a Lockwood.

Pero que se haya sido concedido el primer premio a Parlá no quiere decir que lo haya cobrado.

Al escribir estas líneas (varios días después del vuelo, hemos visto a Parlá con las manos vendadas, distintas veces de un lado para otro dentro del premio. Y pensar que fué hecho un poco para que su aparato hubiera caído hecho una masa de llamas sobre el público causando una horrible catástrofe! ¿No merece que le pague el premio, y con aumento?

E. S. MARTI.

Parlá en los momentos de dar un "looping" sobre el Morro el día 26 de Mayo.

El número más importante del programa de festejos celebrados a raíz de la toma de posesión del nuevo Presidente Dr. Alfredo Zayas, fué el concurso de vuelos nocturnos que tuvo lugar en la noche del 21 de Mayo sobre la ciudad de Habana.

Se inscribieron con sus aparatos el aviador cubano Agustín Parlá y el americano Limán B. Lockwood, ambos con biplanos Curtiss cedidos generosamente por el Sr. Rafael de Zaldúa, otro de nuestros notables aviadores.

A las 10 p. m. apareció Parlá sobre nuestros principales paseos sin la menor luz en el aparato. Volaba a gran altura al principio y su presencia no fué advertida sino después de algún rato de sorpresa por parte del público que ignoraba la procedencia de las explosiones de bombas en el espacio que culminaban con vistosas lluvias de estrellas.

Luego se fué acercando más al suelo dejando oír su motor por algún rato, para de repente encender. Todos los fuegos de arteificio que llevaba colocados alrededor de las alas. Enormes bengalas despedían una luz radiante dejando tras sí, en la veloz marcha del aparato, una luminosa estela de fuego salpicada de brillantes chispas, estela que dejaba impresa en el cielo las caprichosas curvas que el aeroplano describía en difíciles ejercicios de agrobuena.

Bastante rato duró tan soberbio espectáculo sin que el inmenso público que lo contemplaba se hubiese dado cuenta de la horrosa tragedia que por el valor la serenidad extraordinarias de Parlá no se llegó a desarrollar.

Al ir a arrojar al aire una de las bombas luminosas, cuya mecha estaba encendida, tropezó su mano con el borde superior del fuselaje, cayendo a los pies del arrojado aviador, donde llevaba una mayor cantidad de bombas y otros fuegos de arteificio.

Con su entereza peculiar y sin azorarse ante tan grave peligro pero midiendo claravento sus consecuencias con ambas manos tomó rápidamente la bomba encendida y separándola de las demás que estaban dentro del aparato y sin tiempo para arrojársela

PAIGE CAMIONES VEALOS EN PRADO Y GENIOS

E. W. MILES PRADO Y GENIOS

ESPECIFICACIONES DEL MODELO DE 2+ TONELADAS

Capacidad: 14,000 libras (6,350 kg) de carga útil en el eje delantero. 11,000 libras (5,000 kg) en el eje trasero. Total: 25,000 libras (11,340 kg). Motor: 12 cilindros, 120 HP. Velocidad máxima: 45 MPH (72 km/h). Consumo: 12 MPG (20 km/l). Precio: \$1,200.00.

PRUEBE LA SIDRA LA ALDEANA

UNICOS IMPORTADORES: Sánchez, Solana y Ca. S. en C. Oficios 64.-Habana.

Tribuna Libre

POR LA UNION HISPANO-AMERICANA

El fastuoso banquete dado al eminente tribuno gloria de la oratoria cubana en el Teatro Nacional en la noche del lunes último, fué una con-

El himno que por los labios del representante de Cuba en España dejó oír sus notas en aquel concierto de fraternos entusiasmos, fué la síntesis de una aspiración, común a dos pueblos de una misma raza, que diluida en identidad de sentimiento, constituye el ideal supremo y fecundo de dos continentes, y de dos nacionalidades. Las primeras en mantener vivo y latente el pensamiento, para que sea perdurable el interés de íntima conservación de la peculiar fisonomía, que como atributo excelso del origen, marque eternamente los rasgos faciales y característicos que vinculan por decirlo así, la grandeza hidalga y el tipo perfecto de los fundadores de la estirpe y de sus descendientes, en íntima compenetración encaminados hacia los destinos generadores de mutuas conquistas, en las relaciones que han de mantener los lazos de la sangre, frente a otra raza y a otras intenciones.

Cuba y España en aquel banquete, tuvieron ocasión de fundirse, y la palabra de García Kolby sirvió de nudo para que se atara como afirmación absoluta, la estrecha unidad de padres e hijos, para marchar por los cauces brillantísimos del amor, hacia la sublime finalidad de la confederación hispano-americana. Aprovechando la ocasión de ese banquete, podemos tener el campo abonado donde cogemos la mejor tierra, para sembrar la semilla preciosa donde con el cultivo cuidadoso se puedan cosechar los frutos apetecidos para la salvación de la raza, y que han de constituir la razón del vínculo de origen.

Los lazos de la unión entre pueblos heranos en la sangre y en razón del intercambio en todos los órdenes de la actividad humana, cuando por propio instinto se agita la voluntad en beneficio de causas que no son comunes a la existencia de todos, reclaman un interés generoso que no se puede desentender cuando de modo claro observamos el peligro que nos amenaza tan de cerca, y no tratar de evitarlo sería imperdonable.

Las Repúblicas Sud-americanas forman ya un solo Estado, y a ese primer paso tiene que seguir las demás nacionalidades dando pruebas de su proeza defensiva, para que las ventajas diplomáticas y de otro orden prometan la seguridad de un fuerte Estado, desde las fronteras del Norte de México hasta la tierra del fuego.

La doctrina de Monroe tomada al pie de la letra, debe entenderse como la explicación más exacta de la libre determinación de todas las naciones de nuestro continente.

Las dos razas en que se divide la población entre los Estados de la unión americana del Norte, y los Estados independientes de la América española, constituyeron separadamente, lo que se entiende como un estado de derecho para la determinación de la libre voluntad y ejercicio de los poderes que forman el "estatus de cada nación, y las naciones que mantienen en el continente el dominio de sus propias facultades para la acción de sus derechos en el concepto de su libre determinación, son parte en toda doctrina que afecte al orden de la egegnoma, dentro del espíritu en que los Estados Unidos de Norteamérica, tratan de hacer respetar su li-

bre determinación para disponer de los destinos de la América.

Las instituciones de carácter español, y los elementos que constituyen la colonia española de todas las naciones ibero americanas, deben ponerse a emprender una vigorosa campaña en beneficio de esta idea, en atención a los intereses que representan en esta parte del continente, o de lo contrario es una mentira el entusiasmo y el interés que se manifiesta cada vez que hay una manifestación que las nueva a simpatizar con el pensamiento que entre afluos y explosiones de recojido, nos saca a crear en la virtualidad de tan bello propósito como cuando nos visitó la Nautilus, como cuando vino el Acorazado Alfonso XIII y ahora mismo, con motivo del homenaje tributado al insigne orador Mario García Kolby, que dió lugar al pronunciamiento, en aras de esa aspiración tan legítima como provechosa, de fundir entre padres e hijos en la obra del amor y la maternidad, en razón del nacimiento, del idioma y de todas nuestras tradiciones, para establecer el nombre de España en América, y para establecer de modo rotundo y perdurable, las corrientes de nuestros mutuos afectos, dentro de la esfera de acción de ese comercio grande y fecundo, a que se consagran todas las actividades del entendimiento y el producto del afanoso esfuerzo; de ese esfuerzo generoso de esas energías por la riqueza material y por la riqueza espiritual; por todo lo que es al humano ejercicio estímulo y satisficación por esa facultad íngenua del hombre, de aumentar el caudal de sus propios recursos; por la noble y efusiva manifestación de esa cordial iniciativa que se comunica y se extiende, hasta fundar en fecunda claridad y como corriente cristalina, las exuberantes destilaciones del progreso y de la civilización.

En esa maravilla de arrostos y de buenas intenciones, está la única expresión de la voluntad, común a toda la humanidad, cuando queremos acometer una empresa de utilidad común y fuerza y voluntad han de tener los españoles para poder dar ejemplos estimulantes que despertan el interés de sus descendientes para la realización de la o a granica de organizar la federación Ibero-Americana. "Ale la cta est" Muevase el espíritu batallador de la gran familia unánimes bajo una bandera de amor y marchemos confundidos a la conquista de tan bella idealidad y ele vamos a lo alto el pensamiento para alcanzar la gloria que los anheos nos infunden y de ese modo evidenciaremos que estamos preparados para no ser los parias de la América latina, sino los gallardos campeones, que al son de marchas arreos, subimos la montaña para clavar en la cumbre el estandarte de nuestra fe, envueltos entre timbos de luz esplendores de la raza que tan orgullosa vive alimentada con el recuerdo de todas sus grandezas.

Hormonio NAVARRO.

En esta maravilla de arrostos y de buenas intenciones, está la única expresión de la voluntad, común a toda la humanidad, cuando queremos acometer una empresa de utilidad común y fuerza y voluntad han de tener los españoles para poder dar ejemplos estimulantes que despertan el interés de sus descendientes para la realización de la o a granica de organizar la federación Ibero-Americana. "Ale la cta est" Muevase el espíritu batallador de la gran familia unánimes bajo una bandera de amor y marchemos confundidos a la conquista de tan bella idealidad y ele vamos a lo alto el pensamiento para alcanzar la gloria que los anheos nos infunden y de ese modo evidenciaremos que estamos preparados para no ser los parias de la América latina, sino los gallardos campeones, que al son de marchas arreos, subimos la montaña para clavar en la cumbre el estandarte de nuestra fe, envueltos entre timbos de luz esplendores de la raza que tan orgullosa vive alimentada con el recuerdo de todas sus grandezas.

Sociedades Españolas

UNION INTERNACIONAL DE DEPENDIENTES
La Unión Internacional de Dependientes, celebrará un gran baile de pensión en su local social (Zulueta número 46, altos), el día 12 del actual.

LOS DE PUENTES DE GARCIA RODRIGUEZ
Esta sociedad "Naturales del Ayuntamiento de Puentes de García Rodríguez", celebrará Junta General extraordinaria a las dos de la tarde del domingo cinco del entrante mes de Junio, en los altos del Palacio del

"LOS COMERCIANTES"

Compramos cheques de los Bancos, con mercancías a precios del día. Dese prisá y ganará dinero. Nacional Español Internacional Demetrio Córdova y Ca. Digón y Hnos. Penabaz Areces y Ca. Agapito García J. A. Bances

ALMACEN DE PAÑOS Y TEJIDOS PEÑA & PRADA Compostela, 115. - Teléfono M-1981.

C4341 151-28

Centro Gallega, estandarteándose la asistencia del mayor número posible de señores asociados, por ser de importancia los asuntos a tratar.

SOCIEDAD "JOVELLANOS"
El sábado día 4 de junio se celebrará el certamen de literatura, organizado por la Sección de Ciencias y Letras de esta Sociedad, este acto se celebrará en el local social Zulueta 46, altos; el Triunfal calificador será, al mismo tiempo, el catedrático de la Universidad doctor Rafael Fernández. El señor Eloy González Secretario general, invita a los asociados y a todos los amantes de la literatura, el tema señalado a los concursantes es de Historia de España.

Piasta Escolar
La Directora y las Maestras de la Escuela 32, nos invitan atentamente para la fiesta que se celebrará mañana, a las tres de la tarde, en la referida escuela, Príncipe número 27, con arreglo al siguiente Programa:
1.-Discurso de apertura por la niña Felicia Ros.
2.-Coro "A Cuba", por todos los niños del Kindergarten.
3.-"La Fe, la Virtud y el Vicio",

Sombreros Extra

Importados, de superior calidad
Pajillas franceses a \$3.50.
Pajillas italianos a \$4.
Pajillas ingleses a \$5.
Americanos de Knof Hat a \$5.
Todos los baules y maletas que quedan se liquidan a precios casi regalados. Todos a precios rebajados.

F. COLLIA Y FUENTE
BISPO, 32.

Correspondencia de la Prensa Asociada

LOS PRORESOS DE LA TELEGRAFIA

CRISTIANA, Noruega Marzo 10.
Werwood Peterson, Ingeniero Jefe del servicio telegráfico del Gobierno ha inventado un sistema que permite transmitir una imagen o un mensaje en su escritura manuscrita original a distancias prácticamente ilimitadas. El invento fué recientemente ensayado en público entre dos puntos situados a una distancia de 900 kilómetros y tuvo pleno éxito.

Contrariamente al actual sistema telegráfico, Mr. Peterson usa una corriente eléctrica alterna, lo cual permite un trabajo estrictamente sincrónico en los aparatos receptor y transmisor, una mayor velocidad y una enorme economía en el costo de operación. Se afirma además que el sistema hace posible transmitir doble número de palabras que cualquier otro actualmente en uso. Opera automáticamente desde el momento en que el telegrama, imagen o dibujo es recibido por el operador hasta el momento que llega al lugar de recepción. No se necesitan nuevos hilos ni cables para aplicarlo.

El manuscrito que se desea transmitir es colocado en un cilindro metálico, algo parecido a los primitivos cilindros fotográficos de cera, cubierto con una película fotográfica y expuesto a una fuerte luz de arco. El manuscrito es copiado en la película del cilindro, desarrollada y grabada cronográficamente en el metal. El cilindro es entonces colocado en el aparato transmisor al cual se aplica una corriente eléctrica que va al aparato receptor. Cuando el cilindro gira una aguja lo recorre en cada punto y en el momento que toca cualquier letra copiada del manuscrito produce un corto circuito que es transmitido al aparato receptor al papel fotográfico en que la copia es reproducida.

EL VIAJE DEL PRINCIPE HEREDERO DEL JAPON A EUROPA

LONDRES, Marzo 22.
La anunciada visita del Príncipe Heredero del Japon Hirohito a Inglaterra se efectuará el próximo mes de Mayo. Se espera su llegada el día 9 de ese mes en Portsmouth, donde será recibido por el Príncipe de Gales en representación del Rey Jorge y en compañía de aquel se dirigirá a Londres.

El Príncipe Hirohito será huésped del Rey Jorge en el Palacio de Buckingham tres días y la semana siguiente huésped del Gobierno Inglés. No se ha decidido aún la residencia del Real visitante. Se ha anticipado que se le ofrecerán tres banquetes, uno por el Rey, la noche de su llegada, en el Palacio de Bpikingham, otro por el Príncipe de Gales y el tercero por el gobierno británico. La ciudad le ofrecerá también una recepción y un banquete en Guildhall. De parte de los japoneses habrá banquetes y recepción ofrecidos por la Embajada y otros agasajos de la Japan Society de la colonia japonesa. En seguida el Príncipe visitará las provincias. Su permanencia en Inglaterra será de tres semanas tiempo en que visitará probablemente a Francia y a otros países del continente.

El Príncipe Hirohito está acompañado por una comitiva oficial de 13 personas, además de numerosas servidumbre y durante su estancia en Inglaterra se agregará a su persona a un Almirante, dos Generales y un Capitán y dos altos empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores. LA PROTECCION DE LA NIÑEZ EN RUSIA
PILADELFIA, Marzo 23.
Uno de los aspectos más interesantes del gobierno de Soviet de Rusia, es el sostenimiento de colonias o jardines infantiles, en los cuales los niños de uno y otro sexo, de tres a ocho años de edad, sean cuidados durante el día a costa del Estado. Mr. Arthur J. Watts, escribe de estas colonias en un informe enviado hace poco al American Friends Service Committee, de esta ciudad. Dice Dr. Watts que en toda Rusia

hay más de 250,000 niños inscriptos en estos jardines algunos de los cuales albergan 1,000 niños. Los niños permanecen allí todo el día, asistiendo a clases, ejercicios y recreos, toman en él tanto el almuerzo como la comida y regresan a su hogar por la noche. Esto libra a las madres de parte de su responsabilidad y si trabaja, puede ir a la fábrica o a la tienda durante todo el día, sin perjuicio para su familia.

Además de estos jardines o colonias, hay colonias de verano especiales, situadas en pleno campo. La más grande de estas se halla en Dyatskoe Selo a 40 millas de Petrogrado, lugar que era conocido antes con el nombre de la "aldea del Zar," donde los niños son alojados en dos palacios que pertenecieron al Emperador Nicolás. Varias casas pertenecientes antes a los cortesanos del Emperador han sido también convertidas en colonias infantiles. Tres o cuatro casas forman una colonia y 25 niños y niñas, bajo la vigilancia de un Director, ocupan cada edificio. Estas colonias son dirigidas según un plan educativo, preferido para favorecer la "camaradería" entre hombres y mujeres.

Los padres pueden visitar a sus hijos en estas colonias, en las cuales, según manifiesta Mr. Watts, hay un ambiente muy diferente del de un "instituto," procurándose hacerlo lo más atractivo y semejante al hogar. En ellas están también los huérfanos, porque en Rusia no hay actualmente orfanatos. En estas instituciones el castigo corporal está prohibido. El niño que, por ejemplo se presenta a la mesa con las manos sucias es castigado dándole sin comida y a los niños desobedientes se les aísla de sus compañeros.

La alimentación y vestuario de cada niño inscripto en una de estas instituciones están bajo la vigilancia del Comisariato del Pueblo de Provisiones. Esta organización tiene colonias y provisiones especiales para los pequeños y los padre de familia se muestran ansiosos por mandar a sus hijos a estas colonias y jardines, porque saben que allí reciben comida regularmente, en tanto que no siempre sucede lo mismo en el hogar.

Sin embargo el problema alimenticio en Rusia ha llegado a ser tan difícil, debido a la guerra y al bloqueo, que aún en estas instituciones que están bajo la vigilancia del gobierno, los niños están a veces insuficientemente alimentados.

La mayor parte de los niños de ocho años para arriba, asisten a las escuelas diurnas, donde reciben una comida al medio día, o a las Casas de los Niños, que corresponden a los internados. Según dice Mr. Watts,

6,000,000 de niños están matriculados en las escuelas diurnas donde se les enseña trabajo manual. Hay colegios especiales para la instrucción en música y en arte.

Las escuelas anteriormente citadas están bajo la dirección del Comisariato de Instrucción Pública. Su trabajo es antecedido por la labor del Comisariato para la protección de la Salud, que tiene la vigilancia de la salud del niño desde antes de su nacimiento. Según el sistema ruso, al nacimiento del niño la madre que trabaja tiene derecho a 15 semanas de descanso con sueldo completo, ocho antes y ocho después. Dice Mr. Watts que lugares de descanso para las madres, maternidades y exhibiciones educativas están comprendidas en una vasta escala en el sistema ruso. Estas últimas exhibiciones tienen como objeto educar a las mujeres ignorantes o descuidadas en la crianza y cuidado del niño.

Notas Personales

ROBUSTIANO PEREZ
Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta redacción a nuestro buen amigo el antiguo comerciante de Bolívar, don Robustiano Pérez, que embarcó dentro de breves días para la Madre Patria.

Va el señor Pérez a su pueblo natal, Asturias, donde pasará una temporada al lado de los suyos, para luego visitar otras poblaciones. Deseamos al consecuente amigo un prestigioso comerciante un buen viaje y una grata estancia al lado de sus familiares.

ANTONIO RODRIGUEZ
Hay embarca, rumbo a España en el vapor "Español", nuestro buen amigo don Antonio Rodríguez de la razón social "Rodríguez y Aixalá" transportadores de efectos sanitarios de general. Motiva el viaje el deseo de restablecer su salud un tanto quebrantada. Le acompaña su esposa Doña Rosa Pina, e hijos. Le deseamos un feliz viaje. Al frente de la importante casa queda el señor José Aixalá, Jr., nuestro también estimado amigo socio activo de la misma, cuyos éxitos continuará con gran éxito.

Los Famosos filtros "La Llave"

Hay cinco tamaños con cámara para hielo que vendemos a precios reducidos. Véales. Ferrería "LA LLAVE", Nenteno, 10, entre Campanario y Perseverancia. Tel. 1690 A-4480. IND. 6 Myo.

SIN ESCANDALO

pero deseando que nos oigan, llamamos la atención de las familias habaneras hacia lo muy barato que vendemos los elegantes VESTIDOS de VICHY, GINGHANS, VOILE y ZEFIRO para señoras y jovencitas

Los damos desde 4, 6 y 9 pesos. "Las Galerías" O'Reilly y Compostela

¿Tiene Ud. Estómago? Presérvelo si está sano y cúrelo si está enfermo, con AGUA DE SAN MIGUEL

Proveedores de S. M. D. Alfonso XIII, de utilidad pública desde 1894. Gran Premio en las Exposiciones de Panamá y San Francisco. \$1-80 La Caja de 24 1/2 botellas. Sin envase. VIAS DIGESTIVAS Y URINARIAS - LA MAS FINA DE MESA. HAGA SUS PEDIDOS A TACON, NUM. 4 TELEFONO A-7627

LA REINA DE LAS SIDRAS SUPERIOR A TODAS

REPRESENTANTES: GONZALEZ Y SUAREZ.

Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!